



# NASZA

INFORMATOR  
RADY I URZĘDU  
GMINY

# Trójwiesi

NR 6 (191) ROK XVII

Czerwiec 2009 r. ISSN 1506-0470 Nakład 1200 egz.

cena 1,50 (w tym 22% VAT)



**Dużo zdrowia, słońca, radości, miłości  
i szczęścia w rodzinie oraz w szkole  
z okazji **DNIA DZIECKA**  
życzy Wszystkim Dzieciom Wójt Gminy**



*Z okazji zbliżających się wakacji życzę  
Wam pomyślnego zakończenia roku szkolnego i  
udanych wakacji. Niech będą dla Was okresem  
wypoczynku i radości. Szczęśliwie i zdrowo  
spędzajcie czas, byście w pełni sił powrócili we  
wrześniu do ław szkolnych.*

*Nauczycielom i wychowawcom życzę pełnej satysfakcji z  
wykonanej pracy oraz udanego wypoczynku.* Wójt Gminy

## UROCZYSTOŚĆ PRZYJĘCIA SAKRAMENTU BIERZMOWANIA

Podniosła uroczystość miała miejsce 3 czerwca w kościele pw. Dobrego Pasterza w Istebniej, gdzie młodzież z parafii dekanatu istebniańskiego przyjęła z rąk Księdza Biskupa Janusza Zimniaka Sakrament Bierzmowania.



## WÓJT GMINY PRZYPOMINA

- 30 kwietnia 2009 r. upłynął termin płatności opłaty od posiadania psa, która w roku bieżącym wynosi 40,00 zł od jednego psa.
- 15 maja 2009 r. minął termin płatności II raty w podatkach i opłatach lokalnych.

**GMINA ISTEBNIA MA WŁASNE LOGO**

czytaj str. 3





Grupa młodych sportowców z opiekunami na imprezie w Dębowcu



Marek Łacek z rodzicami - zwycięzca trzech konkurencji

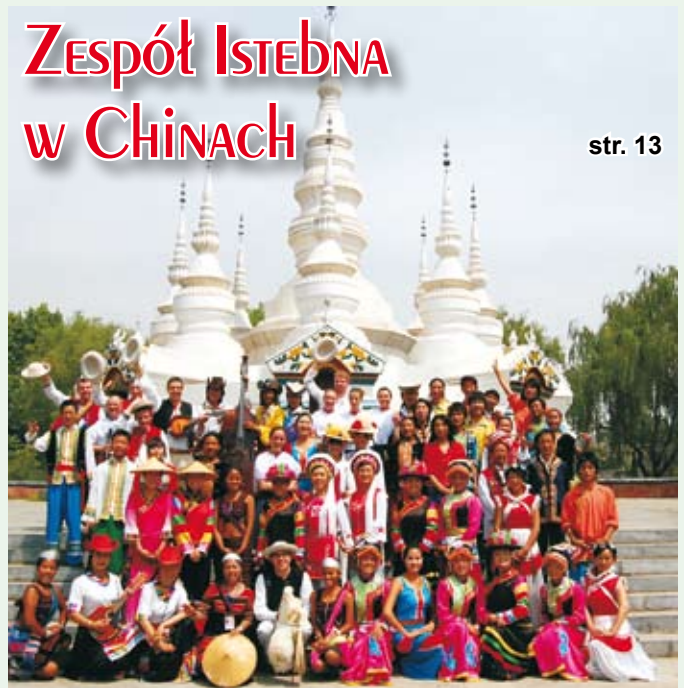
**Wystawa fotografii z archiwum  
JERZEGO KUKUCZKI**

czytaj str. 11



**ZESPÓŁ ISTEbNA  
w CHINACH**

str. 13



**Sukces zespołu ISTEbNA**



str. 12



## GINA ISTEBA MA WŁASNE LOGO

W dniu 11 maja 2009 roku dokonano rozstrzygnięcia Konkursu na Logo Gminy Istebna. W skład komisji weszli:

1. dr hab. Ernest Zawada – przewodniczący komisji; malarz, adiunkt na Wydziale Inżynierii Włókienniczej i Ochrony Środowiska na Akademii Techniczno-Humanistycznej w Bielsku-Białej;
2. Danuta Rabin – Wójt Gminy Istebna
3. Henryk Gazurek – Przewodniczący Komisji Rady Gminy Istebna ds. Oświaty, Kultury, Ochrony Zdrowia i Pomocy Społecznej;
4. inż. Eugeniusz Białas – grafik, grafika komputerowa, satyra
5. Krystyna Kocybik – plastik, dyplom UŚ na kierunku grafika
6. Katarzyna Rucka-Ryś – pracownik Gminnego Ośrodka Kultury
7. Aneta Legierska – pracownik Urzędu Gminy Istebna

Spośród nadesłanych 42 prac konkursowych jury wybrało te które spełniały wszystkie kryteria konkursowe. Po burzliwych obradach i różnych faworytach wśród nadesłanych prac, jury ogłosiło zwycięzcę.

**Główną nagrodę** w wysokości 1000 PLN ufundowaną przez Urząd Gminy Istebna, przyznano Panu **Maciejowi Dre-lak zamieszkałemu w Wylatowie**, za ciekawe opracowania loga, spójność graficzną oraz nawiązanie do charakteru gminy Istebna.

Przyznano także 2 **Wyróżnienia** w postaci książkowej ufundowane przez Urząd Gminy Istebna: Pani Monice Linert z Bielska-Białej i Panu Zbigniewowi Poraniewskiemu z Bielska-Białej.

Dla wszystkich pozostałych uczestników konkursu, jury zdecydowało, o zorganizowaniu wystawy z udziałem ich prac w lipcu 2009 roku.

Logo przeznaczone będzie do celów identyfikacyjnych, popularyzatorskich, reklamowych, korespondencyjnych, itp. Znak

ten będzie wykorzystywany głównie na: papierze firmowym oraz innych akcydensach poligraficznych, plakatach, drukach wydawanych przez Gminę Istebna oraz jednostki podległe, wydawnictwach Gminy Istebna i jednostek podległych, gadżetach promocyjno-reklamowych i nośnikach elektronicznych.

A oto w jaki sposób zwycięzca wyjaśnia interpretację loga:

*„Miałem okazję poznać wasze tereny osobiście i jestem zachowany w Trójwsi. Logo zaproponowane przez mnie jest proste i opiera się na walorach Państwa Gminy. Krzywa u dołu ukazuje ukształtowanie terenu z dwoma skrajnymi wierzchołkami, Ochodzitą i Wawrzaczowym Groniem. Pięknie wysokie świerki oczywiście no logo pojawić się muszą. Symbolika świerku jest pokazana potrójnie – jako symbol Trójwsi. Zachodzące słońce za wzgórz jest w stylu koronek Koniakowskich, kolejnego symbolu Gminy”.*

Jeszcze raz serdecznie wszystkim dziękujemy, a zwycięzcy gratulujemy.

Opracowała: Aneta Legierska

### UWAGA !!!

#### Powiatowy Urząd Pracy w Cieszynie informuje:

Termin przyjmowania bezrobotnych na terenie gminy Istebna, z prawem do zasiłku wyznaczony został na dzień:

**23 lipiec 2009 r.** A – K

**24 lipiec 2009 r.** L – Ź

W godzinach 8.00 – 14.00 w budynku Urzędu Gminy Istebna pokój 100.

Termin przyjmowania bezrobotnych na terenie gminy Istebna, w celu potwierdzenia gotowości do podjęcia pracy i złożenia oświadczenia o dochodach wyznaczony został na dzień:

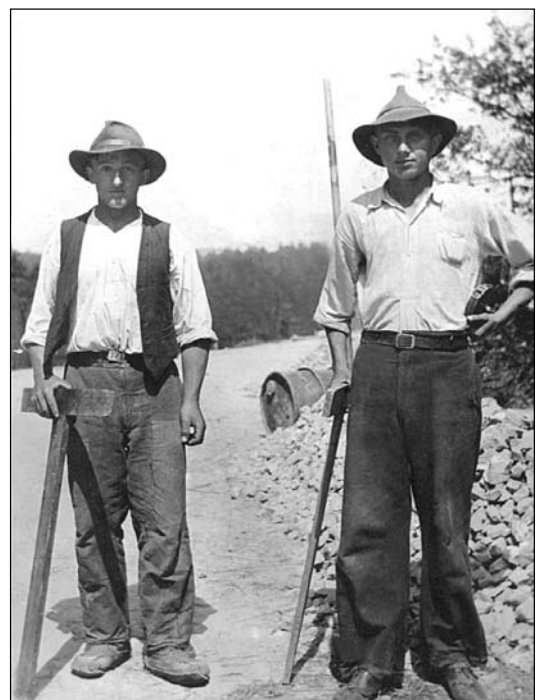
**24 sierpień 2009 r.** A – J

**25 sierpień 2009 r.** K – M

**26 sierpień 2009 r.** N – Ź

W godzinach 8.00 – 14.00 w budynku Urzędu Gminy Istebna pokój 100.

**REMONT DROGI WISŁA-KUBALONKA - Od 12 maja br. zaczął obowiązywać objazd samochodów do Wisły w związku z kapitalnym remontem drogi Wisła-Kubalonka, Istebna. Liczymy na terminowe ukończenie prac.** Poniżej przedstawiamy dwa zdjęcia z roku 1936 z budowy drogi. Dziękujemy za ich udostępnienie.



Na zdjęciu po lewej: Franciszek Kobielski - długoletni wójt wsi Istebna.

## Ważne zmiany w ustawie o ewidencji ludności i dowodach osobistych

W związku z nowymi rozwiązaniami prawnymi wprowadzonymi ustawą z dnia 3 października 2008 r. o zmianie ustawy o ewidencji ludności i dowodach osobistych, oraz niektórych innych ustaw (Dz.U. Nr 195, poz. 1198) informuję, że:

Posiadacz dowodu osobistego ma obowiązek wymienić ten dokument w razie:

1) zmiany danych, które zamieszcza się w dowodzie osobistym - w terminie 14 dni od dnia doręczenia osobie obowiązanej do posiadania dowodu osobistego ostatecznej decyzji administracyjnej lub prawomocnego orzeczenia sądu stwierdzającego zmianę danych albo od dnia sporządzenia aktu małżeństwa stwierdzającego zmianę nazwiska, a w przypadku

małżeństwa zawartego przed konsulem lub organem zagranicznym - od dnia doręczenia odpisu aktu małżeństwa; W przypadku obywateli polskich przebywających za granicą termin ten wynosi **3 miesiące**;

2) uszkodzenia dowodu osobistego lub zaistnienia innej okoliczności utrudniającej ustalenie tożsamości osoby - **niezwłocznie**;

3) upływu terminu ważności dowodu osobistego - **nie później niż na 30 dni przed upływem terminu ważności dokumentu**;

Osoba, która utraciła dowód osobisty, jest obowiązana niezwłocznie zawiadomić o tym najbliższy organ gminy lub właściwą ze względu na miejsce polską placówkę konsularną.

Osoba, która utraciła dowód osobisty, jest obowiązana wystąpić niezwłocznie o wydanie nowego dokumentu do właściwego organu gminy.

Osoba, która znalazła dowód osobisty innej osoby, jest obowiązana niezwłocznie przekazać ten dokument najbliższemu organowi gminy, Policji lub innemu organowi administracji publicznej.

Osoba, która znalazła dowód osobisty innej osoby, może bez zbędnej zwłoki, przekazać ten dokument posiadaczowi dowodu osobistego.

W razie znalezienia własnego dowodu osobistego zgłoszonego jako utracony należy niezwłocznie zwrócić go organowi, który wydał ten dokument.

Osoba, która utraciła obywatelstwo polskie, jest obowiązana zwrócić niezwłocznie dowód osobisty organowi, który wydał ten dokument, albo właściwej ze względu

na miejsce jej pobytu polskiej placówce konsularnej.

**Dowód osobisty podlega unieważnieniu z urzędu:**

1) z dniem zawiadomienia o jego utracie lub zniszczeniu,

2) z dniem przekazania przez osobę trzecią znalezionego dowodu osobistego,

3) z dniem utraty obywatelstwa polskiego przez jego posiadacza,

4) z dniem zgonu jego posiadacza,

5) z dniem odbioru dowodu osobistego wydanego w miejscu poprzedniego,

6) z dniem upływu terminu ważności dowodu osobistego,

7) **po upływie 3 miesięcy od zaistnienia zmiany danych osobowych, które zamieszcza się w dowodzie osobistym, w przypadku gdy osoba nie złożyła wniosku o jego wymianę; w przypadku obywateli polskich przebywających za granicą termin ten wynosi 4 miesiące.**

## Projekt systemowy „Integracja i aktywizacja społeczno-zawodowa w Gminie Istebna”

W ramach realizowanego projektu przez Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Istebnej są podejmowane działania wobec osób nieaktywnych zawodowo – osób niepełnosprawnych.

Nadal kontynuowane są zajęcia warsztatowe ale także w ramach tzw. działań o charakterze środowiskowych wchodzących w zakres Programu Aktywności Lokalnej organizowane są imprezy o charakterze aktywizacyjno-integracyjnym, edukacyjnym, kulturalnym i turystycznym.

– **05.05.2009** - ważnym wydarzeniem był udział uczestników projektu w imprezie aktywizacyjno-integracyjnej zorganizowanej

przez Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie tj. „Dzień Godności Osób Niepełnosprawnych” w Ustroniu. Uczestnicy zostali podzieleni na dwie grupy. Jedna grupa razem z opiekunami wzięła udział w rajdzie górskim dostosowanym do możliwości osób niepełnosprawnych. W trakcie rajdu uczestnicy mieli okazję zwiedzenia izby regionalnej. Druga grupa została w amfiteatrze, gdzie wzięła udział w plenerze malarskim. Zostały także zaprezentowane prace osób niepełnosprawnych wykonane na zajęciach warsztatowych przez uczestników projektu, cieszyły się one ogromnym zainteresowaniem. W programie imprezy miał miejsce występ zespołu

FOLKOPERACJA, który roztańczył Naszą grupę.

– **15.05.2009** - spotkanie w Urzędzie Gminy w Istebnej o charakterze edukacyjnym i integracyjnym - uczestnicy zajęć razem z opiekunami złożyli życzenia Pani Wójt, wręczyli drobny prezent wykonany na zajęciach a główną niespodzianką był 3 piętrowy tort wykonany na zajęciach kulinarnych. W ten sposób uczestnicy zajęć warsztatowych mieli okazję zaprezentować swoje umiejętności i zdolności. Ponadto był to czas na zwiedzanie Urzędu Gminy w celu poznania zasad funkcjonowania i pracy w Urzędzie, możliwość załatwienia spraw w poszczególnych referatach.

– **26.05.2009** – impreza o charakterze edukacyjno-kulturalnym - został zorganizowany wyjazd do Teatru Baniałuka w Bielsku-Białej.

Grupa uczestników razem z opiekunami obejrzała przedstawienie „Zielony Wędrowiec” reżyserii Pawła Aignera. Spektakl ten to poetycka, nasycona ciepłym humorem opowieść o przyjaźni, tolerancji i potrzebie marzenia. Atrakcyjna forma musicalu, żywe tempo, roztańczenie, rozśpiewanie, wspaniałe kostiumy i wizualno-dźwiękowe efekty przeniosły widzów w świat teatralnej magii.

Następnie grupa miała przygotowaną niespodziankę - zwiedzanie Leśnego Parku Niespodzianek w Ustroniu, który stwarza odwiedzającym możliwość obcowania z naturą. Główną atrakcją dla uczestników były ptaki drapieżne oraz spacerujące daniele i muflony, które były karmione i głaskane przez uczestników.

Koordynator projektu  
Sikora Barbara

## Droga „Wywóz” w Narodowym Programie

Droga gminna „Wywóz” w Istebnej zakwalifikowała się do finansowania w ramach Narodowego Program Przebudowy Dróg Lokalnych, edycja 2008. Koszt realizacji projektu wynosi 561,5 tys. zł brutto, z czego Program dofinansuje 50% wartości projektu kwotą 278,9 tys. zł.

Projekt przewiduje remont drogi gminnej długości 1248 m, która łączy drogę powiatową 2643S biegnącą przez centrum wsi Istebna z drogą lokalną przebiegającą wzdłuż rzeki Olzy. Stanowi ona ważną część układu komunikacyjnego na terenie całej gminy, a jego realizacja usprawni ruch lokalno-turystyczny w tym górskim obszarze Beskidów i pośrednio pozytywnie wpłynie na zmniejszenie ruchu w centrum wsi. Droga "Wywóz" stanowiła jedyną możliwą drogę gminną spełniającą warunki Programu na tyle, aby zakwalifikować się do dofinansowania. Potwierdziła to pozytywna ocena oddziaływania projektu na układ komunikacyjny na terenie gminy Istebna, zwłaszcza połączenie drogi z drogami wyższej kategorii i efekt odciążenia z ruchu samochodowego centrum wsi Istebna.

Realizacja zadania doprowadzi do dostosowania użytkowej nośności drogi do 80kN/oś, poszerzenia drogi do wymiarów od 2,6 m do 4,0 m. Zakres rzeczowy obejmuje następujące roboty budowlane:

- roboty rozbiórkowe – 63,75 m<sup>2</sup>
- wykonanie ścieków betonowych odwadniających - 141,00 m
- wykonanie nowej nawierzchni asfaltowo-mineralnej – 3.736,35 m<sup>2</sup>
- budowę 8 mijanek drogowych o łącznej powierzchni - 236,95 m<sup>2</sup>
- wykonanie zjazdów o łącznej powierzchni - 74,50 m<sup>2</sup>
- roboty wykończeniowe i towarzyszące - 638,00 m<sup>2</sup>
- oczyszczenie rowów odwadniających o łącznej długości 628,00 m
- remont mostów w ciągu drogi 112,42 m<sup>2</sup>
- montaż znaków drogowych 13 sztuk
- montaż luster drogowych przy połączeniu z drogą powiatową 2643 S Istebna - 2 szt.

Roboty prowadzone będą w okresie czerwiec - lipiec 2009 roku.

Opracował: W. Legierski

## NOWE DROGI NA POGRANICZU POLSKO-SŁOWACKIM

- ✓ Partnerski projekt gmin Istebna - Čierne – Skalite dofinansowany
- ✓ Dotacja na drogę powiatową przez wieś Istebna z Programu PI-SK

pozytywnie dla Gminy Istebna zakończyła się procedura przygotowania i oceny wniosków złożonych w pierwszym konkursie Programu Współpracy Transgranicznej Polska - Słowacja 2007-2013. Przygotowany w 2008 roku projekt p.t. „Budowa transgranicznego połączenia komunikacyjnego Jaworzynka – Čierne - Skalite - Etap 1. Przebudowa dróg lokalnych w Jaworzynce i Čiernem” znalazł się na wysokim trzecim miejscu listy projektów Komitetu Monitorującego Program z dnia 28 maja 2009 r. Wójt Gminy Istebna, jako przedstawiciel Partnera Wiodącego złożył w imieniu Gminy Istebna i Gmin słowackich Čierne i Skalite wniosek o wartości 1 582 477,53 EUR. Gminy pozyskały dofinansowanie w wysokości: 837 933,86 EUR (Gmina Istebna) oraz 507 172,04 EUR (Obec Čierne). Obec Skalite nie ma finansowego udziału w projekcie.

Zakres przedmiotowego projektu stanowi 1 etap warunkujący w przyszłości realizację celu nadrzędnego: uruchomienie bezpośredniego drogowego połączenia Polski ze Słowacją. Efektem jego realizacji będą znaczne oszczędności kosztów przejazdu oraz możliwość szybkiego i bezpośredniego włączenia się do budowanej aktualnie drogi ekspresowej (Dial'nica D3) przebiegającej przez Svrčinovec - Čierne - Skalite - Myto - Zwardoň. Po polskiej stronie granicy partner wiodący (Istebna) realizuje modernizację dróg lokalnych o łącznej długości 7,27 km stanowiących połączenia komunikacyjne drogi powiatowej S2644 z doliną potoku Czadeczka oraz planowanym w 2 etapie drogowym połączeniem Polski ze Słowacją blisko Trójstyku. Dnem doliny Czadeczki płynie potok o tej samej nazwie, który należy do zlewiska Morza Czarnego (dorzecze Kysuczy, Wagu i Dunaju na Słowacji). Obec Čierne na Słowacji realizuje rekonstrukcję drogi gminnej Benčikov, Putyrovo łącznej długości 3,35 km, która poprzez obszar gminy Čierne łączy Trójstyk z powiatowym miastem Čadca. Partnerzy projektu wspólnie realizują działania z zakresu technicznej realizacji, zamówień publicznych i inżynierskie, promocyjno-informacyjne, rozliczanie projektu i monitoring przebiegu realizacji oraz osiągniętych efektów. Gmina Istebna i Obec Čierne, choć bezpośrednio do siebie przylegają, nie posiadają bezpośredniego drogowego połączenia przez polsko-słowacką granicę. Stanowi to ogromne utrudnienie dla ruchu turystycznego i lokalnego i przyczynia się do osłabiania kontaktów transgranicznych na tym odcinku pogranicza. Projekt odnosi się do problemu braku bezpośredniego połączenia drogowego pomiędzy partnerskimi miejscowościami po słowackiej stronie grani-

cy: Obec Čierne i Obec Skalite oraz słabego stanu technicznego istniejących dróg górzystego obszaru polsko-słowackiego pogranicza. Projekt wspólny, którego nadrzędnym celem jest stworzenie nowego połączenia komunikacyjnego pomiędzy gminami obu krajów, obejmuje w pierwszym etapie przebudowę (rekonstrukcję) łącznie 10,62 km dróg o charakterze transgranicznym. Po stronie polskiej przebudowie podlega 7,27 km dróg: Duraje – Zagroň - Kotelnica, Klimki – Jasie - Groň, Łacki – Czadeczka. Projekt posiada wspólnego koordynatora i zespół projektowy (Wspólny Zespół Projektowy), któremu przewodniczy reprezentujący partnera wiodącego: Wójt Gminy Istebna - Danuta Rabin. Realizacja zadania przebiegać będzie po podpisaniu umowy o dofinansowanie wspólnie z partnerem słowackim w okresie 2009-2010.

W konkursie o dotację ubiegał się również komplementarny projekt Powiatu Cieszyńskiego „Zwiększenie dostępności komunikacyjnej pogranicza polsko-słowackiego wokół Trójstyku w gminach Istebna i Čierne”. Otrzymał również dofinansowanie z Programu Współpracy Transgranicznej Rzeczpospolita Polska-Republika Słowacka 2007-2013. Wniosek uzyskał także wysoką ocenę – znalazł się na drugim miejscu projektów dofinansowanych. Liderem projektu jest Powiat Cieszyński, a partnerem gmina Čierne. Po stronie polskiej obejmuje on Przebudowę drogi powiatowej przez centrum Istebnej, która stanowi połączenie Dróg Wojewódzkich 941 oraz 943. Jest znaczącym skrótem do przejścia granicznego Zwardoň-Skalité. Powiat otrzyma na zadanie ponad 9,5 mln zł. co stanowi 85 % kosztów inwestycji, pozostała część, czyli około 1,7 mln zł, pochodzić będzie z budżetu Powiatu. Słowacy natomiast w ramach projektu przebudują drogę przez centrum miejscowości Čierne, która stanowi główny szlak prowadzący do Trójstyku i do planowanego połączenia drogowego pomiędzy Istebną i Čiernym (po wybudowaniu drogi ekspresowej D3 Svrčinovec-Skalité).

Projekt Gminy Istebna i projekt Powiatu Cieszyńskiego są wzajemnie komplementarne. Uzupełniają się, wspólnie uczestniczyły w konkursie. Szczęśliwie dla gminy Istebna oby dwa uzyskały wysoka liczbę punktów i pełne dofinansowanie. Projekt Powiatu realizowany jest w Istebnej, zatem zarówno wieś Istebna, jak i Jaworzynka skorzystają z unijnego wsparcia.

Opracował: W. Legierski

## KRONIKA POLICYJNA

1. W dniu 1 maja 2009 roku w Istebnej Centrum zatrzymany został mieszkaniec Istebnej, który kierował samochodem osobowym marki Volkswagen Golf znajdując się przy tym w stanie nietrzeźwości.
2. W nocy z 2 na 3 maja 2009 roku na Beskidzie nieznani sprawcy dokonali włamań do pomieszczeń „Zajazdu Beskid”, gdzie z automatów zręcznościowych zabrali bilon działając na szkodę firmy z Józefowa k/ Warszawy.
3. W dniu 4 maja 2009 roku w Jaworzynce zatrzymano mieszkańca tej samej miejscowości, którego zgodnie z poleceniem Sądu Okręgowego w Krakowie osadzono w Zakładzie Karnym w Cieszynie.
4. W nocy z 4 na 5 maja 2009 roku na Tartaku dokonano włamań do pomieszczeń baru „PECIO” skąd sprawca dokonał zaboru w celu przywłaszczenia pieniędzy należących do właścicielki lokalu, jak również włamał się do automatu zręcznościowego, skąd również zabrał pieniądze, a pokrzywdzonym jest firma z Bielska Białej.
5. W dniu 7 maja 2009 roku na cmentarzu komunalnym w Istebnej nieznany sprawca zniszczył trzy płyty nagrobne.
6. W dniu 10 maja 2009 roku na Tartaku zatrzymany został mieszkaniec Istebnej, który kierował samochodem marki Audi A6 znajdując się przy tym w stanie nietrzeźwości.
7. W dniu 14 maja 2009 roku na terenie gimnazjum skradziono telefon komórkowy marki Samsung należący do mieszkanki Koniakowa.
8. W dniu 19 maja 2009 roku w Istebnej Centrum zatrzymany został istebnianin, który kierował samochodem osobowym marki Fiat 126p znajdując się przy tym w stanie nietrzeźwości.
9. W dniu 23 maja 2009 roku w niezamieszkałym domu położonym na Polance w Istebnej ujawniono wybitą szybę.
10. W dniu 26 maja 2009 roku na Kubalonce skradziono telefon komórkowy marki Samsung oraz pamięć przenośną typu „flash” na szkodę mieszkanki Gorzkowic.

*Opracował: Asp. szt. Leszek Bujok*

# Z Ż Y C I A S Z K Ó Ł

## • podstawowych

### - Szkoła Podstawowa nr 1 w Istebnej PRZYJĘCIE PIERWSZOKLASISTÓW W POCZET CZYTELNIKÓW BIBLIOTEKI SZKOLNEJ



Klasy 1a i 1b wraz z wychowawcami zostały zaproszone na zajęcia biblioteczne połączone z uroczystością pasowania na czytelnika. Podczas spotkań uczniowie rozwiązywali zagadki, krzyżówki, chwalili się swoimi umie-

jętnościami czytania, a także rozpoznawali tytuły książek po ilustracjach. Pierwszoklasiści wysłuchali wiersz pt. „Skarga książki”, by następnie wspólnie ustalić zasady ich poszanowania. Złożyli również uroczyste przyrzeczenie, że zawsze będą dbać o książki.

Po zakończeniu zajęć nasi nowi czytelnicy wypożyczyli pierwsze lektury, a na pamiątkę spotkania otrzymali dyplomy, zakładki do książek oraz słodki poczęstunek ufundowany przez Spółdzielnię Uczniowską.

*Bibliotekarka Iwona Kosińska – Białas*

### WIOSENNY FESTIWAL PIOSENKI - „W KLUBIE KARAOKE”

Tradycją naszej szkoły jest corocznie organizowany Festiwal Piosenki, na który zapraszamy uczniów z zaprzyjaźnionej szkoły w Ciernym na Słowacji. Uczniowie przygotowują się do udziału w zmaganiach festiwalowych pod czujnym okiem nauczycieli muzyki. Przechodzą eliminacje i tylko najlepsi

mają możliwość pokazania swoich wokalnych umiejętności przed szkolną, bardzo wymagającą publicznością, która wybiera swojego idola i nominuje go oklaskami do nagrody publiczności.

Sceneria tegorocznego festiwalu była inna niż zwykle. Nasza szkolna scena zamieniła się w migoczący dyskotekowymi światłkami klub karaoke, w którym na podświetlanym ekranie pokazywały się słowa piosenek. Uczestnicy nabierali sił przed występem w klubie i prezentowali przygotowane piosenki na mini-scenie karaoke.

Jury oceniało występy w dwóch kategoriach wiekowych. Szczególną uwagę zwracano na dykcję, poprawną linię melodyczną i ogólne wrażenie artystyczne. Najlepszą wokalistką w klasach młodszych okazała się Edyta Mojeścik, a w klasach starszych Dominika Łacek. Nagrodę publiczności zdobył Rafał Mikołajek, który piosenką „Jesteś szalona” rozśpiewał całą szkołę.

Dziękujemy panu Lechowi Kośmider za sponsorowanie nagród dla uczestników festiwalu. Słodki poczęstunek dla wszystkich uczestników ufundowała Spółdzielnia Uczniowska.



Zakończył się również konkurs na ciekawą kukłę Marzanny organizowany przez panie prowadzące grupy zerowe. Marzanna to uosobienie zimy. Wykonywano ją dawniej z wiechcia słomy, konopi, gałęzi lub gałganków, które symbolizowały śmierć i bezruch. Zwykle ubrana jest w

białą suknię. Przyozdabia się ją wstążkami, koralikami i kwiatami. Kukłę Marzanny podpala się, a następnie wrzuca się do rzeki, co ma symbolizować koniec zimy i początek wiosny

Do konkursu zgłosili się uczniowie z całej szkoły, a wystawę „wiosenno-zimowych kukieł” można oglądać na szkolnym korytarzu.

### MATEMATYCZNE ZMAGANIA

Już od dwóch lat pani Barbara Böldys-Żegocka organizuje ciekawe, cykliczne konkursy matematyczne, które cieszą się dużym zainteresowaniem wśród uczniów klas starszych. Nasza młodzież raz w miesiącu zmagają się z matematycznymi krzyżówkami, tangramami czy sudoku. Najlepsi matematycy otrzymują prenumeratę czasopisma edukacyjnego „Viktor”.

Matematyczne zmagania to nie tylko ciekawa forma spędzenia wolnego czasu, ale przede wszystkim nauka poprzez zabawę.

### 22 KWIECIEŃ - DZIEŃ ZIEMI



Po raz kolejny pani Joanna Legierska wraz z uczniami klas szóstych przypomniała całej społeczności szkolnej o tym, że 22 kwietnia świętujemy Dzień Ziemi. W czasie inscenizacji przypomnieliśmy sobie o tym, jak ważna

jest segregacja śmieci, szacunek do przyrody, miłość i troska o planetę Ziemię.

*„Przyzna każdy, komu nie brak wyobraźni-  
czas najwyższy, by się z Ziemią zaprzyjaźnić,  
by otoczyć wreszcie starą, dobrą Ziemię  
naszą troską i miłością, jak ramieniem.”*

[M. Strzałkowska]

Opracowały Joanna Kobielska, Agata Szymańska

### - Szkoła Podstawowa nr 1 w Koniakowie

**Dzień Ziemi - Po raz pierwszy Dzień Ziemi obchodzone w stanach Zjednoczonych 22 kwietnia 1970 roku. W ten sposób ludzie chcieli wyrazić protest przeciwko degradacji otaczającego środowiska.**

Z okazji tegoż święta uczniowie z „Koła Żywego Słowa” działającego pod kierunkiem mgr Agaty Polok w Szkole Podstawowej nr 1 w Koniakowie przygotowali edukacyjne przedstawienie pod tytułem „Głosy mieszkańców lasu”.

Tego typu przedstawienia mają na celu już od najmłodszych lat rozbudzenie u dzieci szacunku do przyrody i podejmowanie przez nie prostych działań mogących ją chronić.

Działania te obejmują samego ucznia, dom, szkołę, otoczenie oraz las.

W naszej szkole treści ekologiczne są kontynuowane w klasach IV-VI przez Renatę Haratyk, która w tym dniu zaprosiła do szkoły p. Zbigniewa Wasinę leśniczego Nadleśnictwa Wiśla, który wygłosił ciekawą prelekcję. Opowiedział o lesie, jego wpływie na życie ludzi, urokach i tajemnicach oraz o hodowli głuszców. Swoją wypowiedź przeplatał ciekawym filmem i tym samym przybliżył wszystkim uczniom piękno otaczającej przyrody naszego regionu.

mgr Agata Polok, mgr Renata Haratyk

## Dzień Matki

*„Uczyła pierwszych kroków, pierwszych słów nas uczyła,  
każdą łzę nam otarła - Mateńka nasza miła...”*



**Wdzięczni za miłość, dobroć i serce okazane przez nasze kochane mamy, jak co roku w naszej szkole w dniu 26 maja z okazji Dnia Matki została przygotowana uroczysta akademii.**

Oprawę artystyczną przygotowały klasy trzecie wraz z wychowawczyniami: mgr Agatą Polok oraz mgr Katarzyną Legierską. Były wiersze, piosenki, występ chóru szkolnego. Popularnością cieszył się pokaz mody. Uczniowie prezentowali modę od czasów epoki kamienia łupanego po czasy współczesne. Dodatkową atrakcją był występ grupy tanecznej, do której należą również dzieci naszej szkoły. Grupę tańca prowadzi pani Bożena Idziniak.

Po występie dzieci zaprosiły swoje Mamy do sal lekcyjnych, gdzie czekał poczęstunek oraz własnoręcznie przygotowane upominki.

mgr Agata Polok

## Dzień Ojca



Pierwszy raz Dzień Ojca obchodzili mieszkańcy Spokane w USA 19 czerwca 1910 r. Z inicjatywą tego święta wystąpiła kobieta, która chciała oddać hołd swojemu ojcu (po śmierci żony sam wychował sześcioro dzieci). Prezydent USA Calvin Coolidge zaakceptował święto w 1924 r., a w 1966 r. prezydent Lyndon Johnson ustalił datę obchodów w USA na trzecią niedzielę czerwca. W Polsce to święto (po raz pierwszy obchodzone w 1965 r.) przypada na 23 czerwca, we Włoszech na 19 marca (dzień św. Józefa), na Litwie w pierwszą niedzielę czerwca, w Austrii - w drugą niedzielę czerwca, a w Niemczech - w dniu wniebowstąpienia Jezusa.

(wg. Poradnika Codziennego od A do Z)

*Z okazji święta wszystkim Ojcom serdeczne życzenia zdrowia,  
pomyślności i zadowolenia z życia rodzinnego i zawodowego*

składa Wójt Gminy i Rada Gminy

## Gimnazjum dla Dorosłych w Ustroniu zaprasza

1 września 2008 r. Zakład Doskonalenia Zawodowego w Katowicach otworzył GIMNAZJUM DLA DOROSŁYCH w Ustroniu przy ul. Stawowej 3.

Uczniowie tej szkoły są jednocześnie uczestnikami Ochotniczego Hufca Pracy i oprócz nauki w gimnazjum przyuczają się do wykonywania zawodu według własnego wyboru (kucharz, fryzjer, mechanik samochodowy, mechanik maszyn, hydraulik, stolarz, murarz, malarz – tapeciarz, betoniarz – zbrojarz, sprzedawca). 30 uczniów jest zakwaterowanych w internacie w Wiśle, a pozostali dojeżdżają na zajęcia ze swojego miejsca zamieszkania. Nauka w Gimnazjum jest bezpłatna.

Absolwenci gimnazjów będą mogli podjąć naukę w zawodzie kucharza małej gastronomii, ponieważ od 1 września 2009 uruchomiona zostanie dwuletnia Zasadnicza Szkoła Zawodowa na podbudowie programowej gimnazjum w tym samym budynku w Ustroniu ul. Stawowa 3.

Ponadto proponujemy absolwentom szkół średnich ciekawe kierunki w Szkole Policealnej:

Technik informatyk – forma zaoczna

Technik obsługi turystycznej – forma zaoczna

Oraz w Niepublicznym Medycznym Studium Zawodowym - forma dzienna

Technik masażysta, Dietetyk.

### Informacji udziela

**sekretariat od poniedziałku do piątku  
w godz. 8.00-15.00 tel. 033/8543300**



# INFORMACJE TURYSTYCZNE



## 5 lat Beskidzkiej 5

Beskidzka 5 (Beskidzka Piątka) istnieje już 5 lat! 12 czerwca 2004 na Przełęczy Salmopolskiej wójtowie i burmistrzowie pięciu beskidzkich gmin - Brennej, Istebnej, Szczyrku, Ustronia i Wisły - podpisali porozumienie, którego celem było podjęcie wspólnych działań na rzecz promocji regionu i rozwoju turystyki. W ten sposób położono fundamenty pod powstanie jednego z pierwszych w Polsce mikroregionów turystycznych. Dzisiaj można z całą pewnością stwierdzić, że połączenie sił dla wspólnej promocji pięciu sąsiadujących ze sobą gmin było bardzo trafną decyzją. Na rynku turystycznym obowiązuje zasada „duży może więcej” – a oferta pięciu gmin promowanych pod wspólną marką „Beskidzka 5” znaczy zdecydowanie więcej niż oferta każdej gminy z osobna.

Porozumienie zawarte przez władarzy beskidzkich gmin na Przełęczy Salmopolskiej otwarło drogę do wspólnego ubiegania się o wsparcie ze środków Unii Europejskiej. W latach 2006-2007 zrealizowany został pierwszy duży projekt Beskidzkiej 5 finansowany ze środków UE w ramach Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego. Projekt ten nosił nazwę „Program rozwoju i promocji produktów turystycznych i kulturowych Beskidzkiej 5”. Jego liderem było Miasto Ustroń, partnerami – pozostałe gminy Beskidzkiej 5: Brenna, Istebna, Szczyrk oraz Wisła, natomiast wykonawcą – Stowarzyszenie Wspierania Inicjatyw Gospodarczych DELTA PARTNER z Cieszyna. W ramach tego projektu przeprowadzono bardzo obszerne badania ruchu turystycznego, których wyniki stanowią kopalnię wiedzy o turystach odwiedzających nasze gminy, ich preferencjach i oczekiwaniach. Wyniki badań zostały następnie wykorzystane do opracowania Programu Rozwoju Turystyki na obszarze Beskidzkiej 5. Zgromadzono również i uporządkowano informacje dotyczące atrakcji turystycznych i bazy noclegowej we wszystkich pięciu gminach – wszystkie te informacje zostały następnie wykorzystane na stronie internetowej [www.beskidzka5.pl](http://www.beskidzka5.pl). W 2007 roku wyróżniono również certyfikatami „Beskidzki produkt na 5” pierwsze produkty lokalne z terenu pięciu gmin. Rezultatem tego projektu było także opracowanie systemu identyfikacji wizualnej Beskidzkiej 5, czyli opracowanie logotypu i szaty graficznej dla wszelkich materiałów promocyjnych Beskidzkiej 5, a także zaprojektowanie i wykonanie stoiska wystawienniczego.

Efekty realizacji tego projektu: nowoczesna i profesjonalna szata graficzna materiałów promocyjnych, wypromowanie pięciu gmin pod wspólną marką oraz sama idea współpracy zamiast rywalizacji znalazły uznanie. 7 maja 2009 roku w Warszawie przedstawiciele Beskidzkiej 5 odebrali z rąk ministra rozwoju regionalnego Elżbiety Bieńkowskiej główną nagrodę w konkursie „Polska Pięknieje – 7 Cudów Funduszy Europejskich” w kategorii „Projekt promocyjny”.

Nowoczesne i profesjonalne foldery, ulotki oraz strona internetowa Beskidzkiej 5 zostały zauważone i docenione również na Międzynarodowych Gdańskich Targach Turystycznych w kwietniu tego roku, gdzie Beskidzka 5 została wyróżniona medalem w kategorii „Najlepsza kampania promocyjna w Polsce”.

W 2009 roku patronat radiowy nad Beskidzką 5 objęło Radio Zet – słuchacze tej stacji zauważyli zapewne, że bezpośrednio przed feriami zimowymi na antenie Radia Zet emitowane były spoty promujące Beskidzką 5 jako atrakcyjne miejsce zimowego wypoczynku. Podobna kampania prowadzona będzie latem.

**Prawdziwe natężenie działań promujących Beskidzką 5 jednak dopiero przed nami. Beskidzka 5 bowiem po raz kolejny z sukcesem ubiegala się o wsparcie ze środków Unii Europejskiej i już za kilka tygodni rozpocznie się realizacja projektu „Siła płynie z gór – ogólnopolska kampania promocyjna Beskidzkiej 5” współfinansowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego.** Podobnie jak poprzednio liderem tego projektu jest Miasto Ustroń, zaś pozostałe gminy są partnerami w jego realizacji. Kampania promocyjna przeprowadzona zostanie na terenie całej Polski (głównie w dużych miastach), w dwóch etapach – przed sezonem zimowym 2009/2010 oraz przed sezonem letnim 2010.

Warto zaznaczyć, że gminy Beskidzkiej 5 współpracują ze sobą bez powoływania formalnych struktur, Beskidzka 5 działa bowiem od 5 lat w oparciu o nieformalne porozumienie z 2004 roku i nie posiada osobowości prawnej. Opisane powyżej wyróżnienia i sukcesy w pozyskiwaniu funduszy unijnych świadczą jednak o tym, że taka współpraca – oparta o zaufanie, partnerstwo i rzetelną pracę - może być niezwykle skuteczna, a jej rezultaty zasłużyły na najbardziej prestiżowe nagrody.

*Opracowała: A. Legierska na podstawie  
Z. Parchańska-Puczek Delta Partner*

**Wszystkich mieszkańców naszej gminy oraz gości**

**ZAPRASZAMY NA WIELKĄ IMPREZĘ  
z okazji 5. rocznicy powstania  
„Beskidzkiej Piątki”!**

**4 lipca 2009 r., godz. 17.30**  
Amfiteatr w Ustroniu

**W programie:**

- Zespół Dzień Dobry;
- Konkursy dla publiczności;
- Prezentacja lokalnych produktów;
- Atrakcje dla dzieci: klauni, szczudlarze, malowanie twarzy;
- **Gwiazda wieczoru - Kabaret Łowcy.B**

Prowadzący: Aneta Legierska i Dariusz Niebudek z TVS  
**WSTĘP WOLNY!**

Organizatorzy: Gminy Beskidzkiej 5  
- Brenna, Istebna, Szczyrk, Ustroń, Wisła



## PFRON informuje

Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych informuje:

Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych stara się, w miarę swoich możliwości, wychodzić na przeciw społecznym oczekiwaniom, mającym na celu złagodzenie skutków niepełnosprawności w kontekście społecznym jak również wyrównywanie szans tej grupy społecznej w zakresie kształcenie i zatrudnienia. Jedną z form pomocy jest dofinansowanie za zakupu wózków o napędzie elektrycznym.

Jednakże w ostatnim czasie zdarzają się przypadki nieuczciwego postępowania firm handlujących wózkami wobec osób niepełnosprawnych.

Dlatego też Oddział Śląski Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w Katowicach

zwraca się z prośbą o rozpropagowanie wśród osób niepełnosprawnych informacji - ostrzeżenia „Zakup wózka o napędzie elektrycznym – krok po kroku”.

Jednocześnie informujemy, że Fundusz :

- Nie ponosi żadnej odpowiedzialności za decyzję beneficjentów (tj. osób, z którymi Fundusz podpisał umowę o dofinansowanie do zakupu wózka inwalidzkiego o napędzie elektrycznym) związane z wykorzystaniem przyznanego dofinansowania na zakup wózka inwalidzkiego o napędzie elektrycznym,

- Przestrzega wszystkich beneficjentów przed pochopnym zawieraniem umów z podmiotami oferującymi wózki inwalidzkie, bezpośrednio po podpisaniu umowy z Funduszem,

Oświadczają, że osoby bądź podmioty gospodarcze oferu-

jące beneficjentom na terenie siedziby Oddziału Śląskiego i w jego najbliższej okolicy możliwość podpisania umowy zakupu wózka inwalidzkiego o napędzie elektrycznym nie są w żaden sposób polecane przez Fundusz, a swoje usługi oferują za zgodą lub bez takiej zgody właściciela budynku lub terenu; w żadnym wypadku zgody takiej nie wyraża Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych w Warszawie Oddział Śląski w Katowicach.

Dodatkowo Oddział Śląski PFRON w Katowicach uprzejmie informuje, że każdy z przedsiębiorców, który zawiera z beneficjentem Funduszu odrębną umowę kupna – sprzedaży poza lokalem przedsiębiorstwa, powinien poinformować go na piśmie o prawie odstąpienia od umowy w terminie 10 dni bez podania przyczyny oraz wręczyć wzór oświadczenia o odstąpieniu, z oznaczeniem swojego imienia

i nazwiska (nazwy) oraz adresem zamieszkania (siedziby); obowiązany jest także wręczyć konsumentowi pisemne potwierdzenie zawarcia umowy kupna - sprzedaży, stwierdzające jej datę i rodzaj oraz przedmiot świadczenia i cenę. Jeśli przedsiębiorca nie poinformuje na piśmie konsumenta o prawie odstąpienia od umowy kupna – sprzedaży, to beneficjent Funduszu może odstąpić od tej umowy w terminie 10 dni od uzyskania informacji o prawie odstąpienia (informację może uzyskać z dowolnego źródła).

Ponadto Oddział Śląski PFRON w Katowicach przypomina, iż dochodzenie jakichkolwiek roszczeń wynikających z nienależytego wykonania umowy kupna – sprzedaży wózka inwalidzkiego o napędzie elektrycznym należy wyłącznie do beneficjenta, a PFRON nie jest organem właściwym w tym zakresie.

## KONFERENCJA Z UDZIAŁEM GOŚCI Z DWÓCH TRÓJSTYKÓW

W dniu 26 maja 2009 roku w Ośrodku Zagroń w Istebnej odbyła się konferencja nt. **Trójstronnej współpracy transgranicznej w obszarze tzw. „Trójstyku”** Polska-Słowacja-Czechy.



Objęła ona swoimi tematami wymianę doświadczeń w zakresie współpracy w opracowaniu strategicznych programów i projektów rozwoju oraz zagospodarowania przestrzennego, terenu naszego „Trójstyku” z terenem granicznym trójstyku Niemcy-Holandia-Belgia.

Spotkanie odbyło się pod patronatem Marszałka Województwa Śląskiego oraz Wójta Gminy Istebna, a wzięli w niej udział m.in.: eksperci z Północnej Nadrenii – Westfalii, przedstawiciele Wydziału Planowania Strategicznego i Przestrzennego Urzędu Marszałkowskiego, przedstawiciele Ministerstwa Rozwoju Regionalnego i Ministerstwa Infrastruktury, przedstawiciele polskiego i czeskiego Euroregionu, przedstawiciele gmin czeskich i słowackich oraz przedstawiciele Gminy Istebna i ośrodka Zagroń.

Po konferencji goście udali się na zwiedzanie w obszarze transgranicznym stanowiącym istotny element europejskiej polityki spójności na wielu płaszczyznach min. gospodarki przestrzennej, turystyki i kultury. Odwiedzili: **Dom Trzech Narodów i Galerię**, gdzie zwiedzili budynek dawnego przejścia granicznego i zapoznali się z koncepcją zagospodarowania przestrzennego obszarów transgranicznych; **„Trójstyk”** oraz dolinę Czadeczki, czyli miejsca realizacji nowego połączenia drogowego ze Słowacją; **Rezerwat Głuszca** – zapoznanie się z typowymi przykładami fauny i flory beskidzkiej, a na koniec odbył się **Koncert Zespołu Regionalnego „Istebna”** w Ośrodku Edukacji Ekologicznej.

Goście byli mile zaskoczeni ciekawym zagospodarowaniem obszaru transgranicznego. Życzyli nam oraz gminom czeskim i słowackim wielu sukcesów w dalszym rozwoju „Trójstyku”.

Pragniemy z tego miejsca serdecznie podziękować wszystkim, którzy pomogli nam w przyjęciu zagranicznych gości: Panu Janowi Kukuczce, Panu Witoldowi Szoździe, Zarządowi Ośrodka Zagroń oraz Tadekowi Papierzyńskiemu wraz z zespołem.

Opracowała: A. Legierska

## I Piknik Strażacki

Po rezygnacji przez Zarząd Gminny ZOSP RP w Istebnej ze zorganizowania Zimowych Zawodów Sportowo – Pożarniczych,



Cięcie drzewa na czas

które były organizowane od 30 lat (najpierw na nartach, od kilku lat zamiast nart – biegi), Zarząd naszej jednostki postanowił z tych zawodów nie rezygnować. Nasi druhowie odbyli odpowiednie szkolenia i treningi i

nie chcieliśmy ich trudu zaprzepaścić. Zaprosiliśmy do uczestnictwa z jednostki OSP Skoczów, OSP Połomia koło Wodzisławia i OSP Cierne na Słowacji.

W niedzielę 31 maja o godz. 14.00 odbyły się nasze zawody na Tynioku (981 m.n.p.m.) w gospodarstwie pp. Elżbiety i Ignacego Zowadów. Na ponad hektarowej działce, na samym szczycie Tynioka wytyczyli boisko, trasy biegowe, rzutnię i strzelnicę, które wykorzystano w zawodach. Znajduje się tam też zadaszony grill z miejscem na spożycie posiłku i pomieszczenie, w którym można tańczyć.

Ogółem w zawodach brało udział 50 zawodników-strażaków. Wszystkie 3-osobowe drużyny otrzymały dyplomy uczestnictwa i drobne upominki. Gratulacje uczestnikom zawodów złożył druh Józef Czepczor, prezes Zarządu Gminnego OSP w Istebnej.



Kapela która przygrywała na pikniku

Przygotowano również konkurencje sportowe dla kibiców m.in. cięcie drzewa na czas zwykłą piłą. Rozegrano też mecz piłkarski OSP Skoczów – OSP Koniaków. W czasie zawodów przygrywała kapela góralska „Rajwach”.

Po zawodach wszyscy uczestnicy zawodów otrzymali posiłek – potrawy z grilla i kołaczki. Przygotowali je gościnni gospodarze wraz z naszymi paniami z OSP.

Po zakończeniu zawodów odbył się festyn, w którym uczestniczyły całe rodziny strażaków i ich wierni kibice, którzy tam przybyli. Do tańca przygrywali Antoni i Rafał Suszkowie, którym bardzo dziękujemy.

Oprócz przeżyć czysto sportowych można też było nasycić ducha przepięknymi widokami, choć czasem niebo zasłaniały chmury i mgła, ale i one tworzyły piękną kompozycję, a gdy niebo się rozchmurzyło można było oglądać ośnieżone szczyty Tatr.

Zarząd OSP w Koniakowie serdecznie dziękuje całej rodzinie Zowada za udostępnienie terenu i pomoc w zorganizowaniu naszego I Pikniku Strażackiego. Jest to wspaniałe miejsce, z którego na pewno jeszcze nieraz zechcemy skorzystać. Dziękujemy też naszym strażakom i ich rodzinom, młodzieży strażackiej za pomoc w organizacji i udział z tych zawodach.

Bolesław Haratyk  
Prezes Z OSP Koniaków Centrum

## Wyrusz z nami do Częstochowy - „Otoczmy troską życie”

W ramach pielgrzymki Bielsko- Żywieckiej w dniach 6-11 sierpnia br. wyruszy po raz drugi Piesza Pielgrzymka Dekanatu Istebniańskiego z Bielska – Białej do Częstochowy.

Do udziału w „Rekolekcjach z Maryją” zapraszamy tych wszystkich, którzy pragną w ciągu tych kilku dni na pątniczym szlaku przeżyć duchowe spotkanie z Matką, uwielbić Pana śpiewem i spotkać się z ludźmi wiary.

Zapisy są przyjmowane od miesiąca maja br. w kantorze w Istebnej oraz pod nr tel: 604258892 lub 663240675.

Podczas zapisu prosimy o dokonanie wpłaty w wysokości ok. 100 zł, która obejmuje przewóz bagażu, pomoc medyczną, ubezpieczenie, przejazd autokarem do Bielska- Białej i odwóz z Częstochowy do domu oraz akcesoria typu: znaczki, identyfikatory, śpiewniki, chusty.

Podczas zapisów potrzebne będą także następujące dane: Imię i nazwisko, adres, numer PESEL oraz telefon kontaktowy.

Z wielką radością zapraszamy wszystkich do wspólnego pielgrzymowania zarówno tych którzy, pierwszy raz wybiorą się na pielgrzymkę, jak i tych którzy po raz kolejny wyruszą na pątniczy szlak ku Jasnej Górze.

Niech Matka Boża wyjedna nam łaskę godnego pielgrzymowania, abyśmy zawsze byli gotowi służyć Bogu, Kościołowi i Ojczyźnie.



## Zbiórka elektrośmieci zakończona!

Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy do odpadów niebezpiecznych i nie można umieszczać go w pojemnikach z innymi odpadami. Dlatego Urząd Gminy wraz z firmą Elektrośmieć zorganizował zbiórkę takiego sprzętu. Akcja trwała od 25 do 27 maja, po jednym dniu w każdej wsi. Zebrano następujące ilości odpadów:

- wielkogabarytowe urządzenia gospodarstwa domowego 6100 kg
- małogabarytowe urządzenia gospodarstwa domowego 1050 kg
- sprzęt teleinformacyjny i telekomunikacyjny 1800 kg
- sprzęt audiowizualny 2000 kg
- sprzęt oświetleniowy 140 kg
- narzędzia elektryczne i elektroniczne 450 kg
- inne 380 kg

Łącznie zebrano 11 920 kg odpadów.

Referat Usług Komunalnych, Zofia Waszut

## Wystawa fotografii z archiwum Jerzego Kukuczki

13 maja (środa) 2009 r. o godz. 16.00 w Gminnym Ośrodku Kultury w Istebnej odbyło się otwarcie wystawy "14 Najważniejszych Spraw w Życiu" wystawa fotografii z archiwum Jerzego Kukuczki.

Wystawa została zorganizowana wspólnie z PTTK Wisła, którego dyrektor Helena Skorupa zorganizowała także Rajd Kukuczki. Na wernisażu przybyło wielu gości, m.in. pani Wójt Danuta Rabin, wiceprzewodniczący Rady Gminy Józef Polok, Sołtys Wsi Istebna - Józef Michałek oraz najbliższa rodzina Cecylii Kukuczki. Bliski przyjaciel Jerzego Kukuczki, Ignacy Walenty Nendza swoimi opowieściami przybliżył nam historię wspólnych wypraw.

Pan Ignacy, trener II Klasy w Alpinizmie, uczestnik wypraw himalajskich oraz alpinistycznych. Założyciel Harcerskiego Klubu Tatarnickiego im. gen. Mariusza Zaruskiego w Katowicach, do którego zapisał się Jerzy Kukuczka. Poznali się wieku 14 lat, 7 lat razem pracowali, studiowali, razem wspinali się w skałkach Jury Krakowsko - Częstochowskiej, w Tatrach, w Bułgarii w górach Riła oraz w Himalajach.



14 NAJWAŻNIEJSZYCH SPRAW W ŻYCIU  
WYSTAWA FOTOGRAFII Z ARCHIWUM JERZEGO KUKUCZKI

Wystawę przygotował syn tragicznie zmarłego himalaisty Wojciech Kukuczka z okazji 20-tej rocznicy śmierci ojca. "...Wystawa ta jest dla mnie wydarzeniem szczególnym. Pomimo, iż zajmuję się fotografią od kilku lat, nigdy nie zdarzało mi się przygotować ekspozycji z nie swoich - w tym wypadku muszę powiedzieć więcej - z fotografii mojego ojca. Nie łatwo było mi więc znaleźć formułę, która połączy te wszystkie elementy. Wreszcie jednak doszedłem do pewnego konsensusu. Postanowiłem zaprezentować archiwalne fotografie w formie 14 prac, nawiązujących do 14 najważniejszych gór świata, których zdobycie było największym sportowym osiągnięciem Jerzego Kukuczki. Starałem się powybierać zdjęcia, które opowiadają fragmenty historii kolejnych wypraw w góry ośmiotysięczne. Moim celem nie było udokumentowanie poszczególnych ekspedycji, ale zobrazowanie ich w sposób subiektywny oraz fragmentaryczny. Z wiadomości o kolejnych wyprawach, które wraz z upływem czasu zdobywałem, starałem się wybrać najistotniejsze i najciekawsze elementy, a następnie przedstawić je w pracach. Ta myśl pociągnęła za sobą wybór formy ekspozycji. Zdecydowałem się na serię fotograficznych kolaży, a więc połączenia ze sobą kilku zdjęć. Starałem się tym samym stworzyć pewnego rodzaju surrealistyczną wizję świata Himalajów, której nie da się opowiedzieć za pośrednictwem pojedynczej fotografii. Taka wizja jest syntezą moich przemyśleń o świecie, którego nigdy nie poznałem; mogłem jedynie sięgnąć do źródeł historycznych oraz własnej wyobraźni. Równie ważne jak fotografie, są dla mnie uzupełniające prace - fragmenty wspomnień Jerzego Kukuczki. Podobnie jak w przypadku fotografii, także fragmenty tekstów, są pewnego rodzaju kolażami. Są skompletowaną w całość serią wspomnień; odnoszą się do pewnych wątków himalajskich wypraw. Mam nadzieję, że ta ekspozycja będzie bodźcem także dla państwa do zbudowania własnej wizji świata, który stał się najważniejszym miejscem dla Jerzego Kukuczki..." (Wojciech Kukuczka).

Wystawę można zwiedzać od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 16.00 do 15 czerwca budynku GOK - BP (plac kościelny) w Istebnej Centrum, później zostanie przeniesiona do Domu Trzech Narodów w Istebnej Jasnowice, gdzie znajdować się będzie do końca sierpnia. Serdecznie zapraszamy!!! Wstęp wolny.

Lucyna Ligocka - Kohut

## Rajd im. Jerzego Kukuczki

Wiślański oddział PTTK, Starostwo Powiatowe w Cieszynie, Urząd miejski w Wiśle, TVP Katowice oraz Urząd Gminy Istebna po raz kolejny były organizatorami pieszego rajdu im. Jerzego Kukuczki, który odbył się 15 maja. W tym roku przypada 20 rocznica tragicznej śmierci znakomitego himalaisty, dlatego staraliśmy się nadać rajdowi szczególnie uroczysty charakter. Dopisali uczestnicy, których było blisko 700. W większości to uczniowie szkół im. Jerzego Kukuczki z całej Polski a także młodzież z naszego regionu. Grupy wędrowały 6-cioma różnymi trasami a prowadzone były społecznie przez wiślańskich przewodników. Podczas przejścia część młodzieży odwiedziła izbę pamięci im. Jerzego Kukuczki, gdzie Pani Cecylia Kukuczka, żona himalaisty zaprezentowała nowy - specjalnie na tę okazję przygotowany wystrój izby, oraz w piękny wzruszający sposób wspominała dokonania męża. Meta rajdu po raz pierwszy została wyznaczona przy schronisku w Istebnej Zaolziu, gdzie na uczestników czekało sporo atrakcji. Przeprowadzono konkursy z cennymi nagrodami. Najliczniejszym drużynom wręczono puchary - Starosty Powiatowego, wójta Gminy Istebna, Prezesa oddziału PTTK w Wiśle, oraz TV - Katowice, która sprawowała patronat medialny nad rajdem. Nie brakowało także akcentów regionalnych. Przygrywała kapela „Wałasi”, wspomagana przez pięknie prezentujące się w strojach istebniańskich pracownice GOK-u. Młodzież bawiła się doskonale i dała się wciągnąć do wspólnego śpiewania repertuaru góralsko - turystycznego. Wszyscy uczestnicy najedli się bigosu a na deser czekała na nich słodka niespodzianka ufundowana przez firmę cukierniczą TAGO - Tadeusza Gołębińskiego, który zasponsorował ogromną ilość pysznych ciastek.

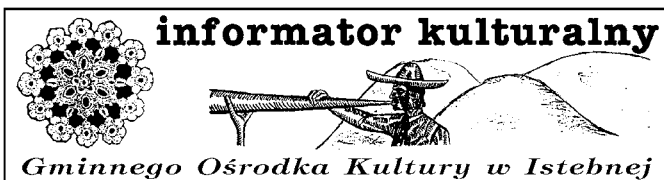
Na zakończenie rajdu delegacje poszczególnych drużyn oraz organizatorzy złożyli wiązanki kwiatów pod tablicą pamiątkową poświęconą Jerzemu Kukuczce.

Cała impreza się udała ponieważ dopisała nam pogoda a dzięki zaangażowaniu wielu osób udało się ją sprawnie przeprowadzić.

Z tego miejsca, pragniemy podziękować naszym wspólnym organizatorom, dyrekcji i pracownikom schroniska „Zaolziańska”, przewodnikom, pracownikom istebniańskiego GOK-u, firmom sponsorującym - firmie TAGO, zakładom mięsnym Tomasza Wilczka, skoczowskiej piekarni, oraz wszystkim, którzy poświęcili swój cenny czas i pomogli w organizacji rajdu.

20 rocznica śmierci Jerzego Kukuczki skłania do oddania szczególnego hołdu jego dokonaniom dlatego w tym roku odbywa się wiele imprez poświęconych jego pamięci. PTTK i Gmina Istebna ogłosiła rok 2009, rokiem Jerzego Kukuczki. Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej we współpracy z PTTK o/Wisła otworzył 13 maja br., wystawę fotografii Jerzego Kukuczki na podstawie których jego syn Wojtek wykonał ciekawe kolaże. Wystawę można zwiedzać do października.

Jesienią tego roku planowana jest również promocja książki Jerzego Kukuczki pt. „Mój pionowy świat” - będzie to wznowienie opracowane przez panią Cecylię Kukuczka. Promocji towarzyszyć będą prelekcje oraz spotkania ze znanymi himalaistami. Do udziału w tych imprezach gorąco wszystkich zachęcamy i zapraszamy na przyszłoroczny rajd.



## informator kulturalny

Gminnego Ośrodka Kultury w Istebnej

### IV Regionalny Konkurs Kulinaryny

7 maja 2009 r. o godz. 10.00 odbył się Regionalny Konkurs Kulinaryny w Karczmie "Kopyrtolka" w Koniakowie, zorganizowany przez Gminny Ośrodek Kultury w Istebnej.

W tegorocznym konkursie wzięło udział 10 uczestników, którzy przygotowali niezwykle, prawdziwie góralskie potrawy. Po raz pierwszy pojawiła się "krew pieczona", przygotowana przez Krystynę Kaczmarzyk z Istebnej Leszczyny. Nazwa potrawy brzmi przerażająco, ale wbrew pozorom smakuje wyśmienicie. Także Urszula Gruszka z Koniakowa przypomniała o bardzo starej, prostej potrawie, gałuszki fusate, inaczej



Krystyna Kaczmarzyk częstuje krwią pieczoną

paczki lub machuły podane ze szpyrkami i popijane maślanką. Najmłodszy uczestnik, 18-letni, Jan Kajzar z Istebnej Leszczyny, tegoroczny maturzysta, ugotował kapustę wigilijną z ziemniakami. Renata Bieleś z Istebnej Połomia upiekła tradycyjny "kubus", Helena Zowada z Istebnej Wilcze ugotowała przepyszną zupę sliwkowo-grzybową, Małgorzata Małyjurek z Jaworzynki zupę sliwulę, bułeczki z mąki owsianej, podane z dżemem borówkowym oraz orzeźwiający napój z lubczyka, pokrzywy, mięty i cytryny. Teresa Zowada z Koniakowa upiekła "mocianinym", czyli placek mączno-ziemniaczany ze szpyrkami. Zbigniew Kunc, kucharz w Hotelu "Szarotka" przygotował, "cosi dło chłopów", jak powiedział, czyli podgardlinę i kapuśnicę. Na deser Barbara Gorzółka wraz z Anną Kolarczyk zaprezentowały tradycyjny kołocz z serem i małe "kołocički", a na dobre trawienie nalewkę, miodonkę na sliwowicy.

Wszystkie potrawy smakowały wyśmienicie. Dzięki kucharzom mogliśmy sobie przypomnieć smak potraw, które jedli nasi dziadkowie. Jest to proste niewymyślne jedzenie, ale można zrobić z nich bardzo wykwintne dania. Przekonał nas o tym gość konkursu, Artur Kupczyk z Jaworzynki, Prezes Kucharzy Śląskich, który zaprezentował, w jaki sposób z prostego placeka mączno-ziemniaczanego można zrobić ekskluzywną przystawkę, podaną na eleganckiej białej porcelanie. Jako specjalista i znawca kuchni podsumował konkurs i wyróżnił spośród wszystkich potraw - zupę sliwkowo - grzybową oraz krew pieczoną. Zapowiedział również Kulinaryny Turniej Wsi, który odbędzie się 2 sierpnia, podczas "Festynu Istebniańskiego" w ośrodku "Zagroń". Już dziś zapraszamy do udziału gości z Trójwiesci.

Tegoroczna prezentacja potraw odbyła się w Karczmie "Kopyrtolka". Chcielibyśmy serdecznie podziękować gospodarzom Dorocie i Jackowi Juroszek za pomoc w organizacji poprzez udostępnienie lokalu oraz miłą obsługę.

Konkurs zaszczytliwi swoją obecnością Teresa Łaszewska, Sekretarz Gminy, Jan Gazur, Przewodniczący Rady Gminy, Józef Polok, Wiceprzewodniczący Rady Gminy, Jerzy Michałek, Sołtys Wsi Istebna, Krystyna Rucka, Redaktor „Naszej Trójwiesci” oraz Maria Szotkowska z Istebnej.

Lucyna Ligocka - Kohut

## Kolejny wielki sukces Zespołu „Istebna”

Główną nagrodę zdobył Zespół Regionalny „Istebna” podczas XVI Przeglądu Piosenki Dziecięcej im. Adolfa Dygacza „Śląskie Śpiewanie”. Jest to największy przegląd piosenki ludowej w województwie Śląskim.

Konkurs odbywał się w trzech etapach. Najpierw w 11 miejscowościach (Cieszyn, Łaziska Górne, Lubniany, Koszęcin, Katowice, Zawiercie, Suszec, Lędziny, Czerwonka-Leszczyny, Ruda Śląska) odbywały się eliminacje rejonowe, w których wzięło udział ponad 200 podmiotów wykonawczych (zespołów, grup śpiewających, chórów, duetów czy solistów) „Istebna” śpiewała 15 kwietnia w Cieszynie.

Przebieg finałowy, do którego zakwalifikowano 70 zespołów, odbył się 12 maja w Miejskim Domu Kultury w Piekarach Śląskich.

Jury w składzie: Jadwiga Masny - przewodnicząca, Janina Dygacz, prof. Helena Synowiec, Magdalena Banach-Makaruk, Izabela Migocz, Józef Wierzoń, Tadeusz Wita, Krzysztof Dziewięcki oraz Krzysztof Anczyk brało pod uwagę: dobór repertuaru, gwarę, walory wokalne, akompaniament, strój, choreografię oraz ogólny wyraz artystyczny.

Ogłoszenie wyników odbyło się podczas koncertu galowego w dniu 30 maja 2009 w siedzibie Zespołu Pieśni i Tańca „Śląsk” w Koszęcinie. Po długich i burzliwych obradach, jury postanowiło przyznać najważniejszą nagrodę: Grand Prix Śląskiego Śpiewania w postaci statuetki "Szczyglika" oraz nagrodę finansową Marszałka Województwa Śląskiego w wysokości 3000,00zł Zespołowi Regionalnemu „Istebna” z Istebnej.

Nagrodę wręczali zespołowi Dyrektor ZPiT „Śląsk” - Adam Pa-stuch, Prezes Związku Górnośląskiego - Józef Buszman oraz Wicemarszałek Województwa Śląskiego - Zbigniew Zaborowski, zaś występ zespołu zapowiadał były marszałek, a obecnie poseł do Parlamentu Europejskiego - Jan Olbrycht, a jednym z gratulujących był były premier - Jerzy Buzek.

Po występie „Istebnej” z programem pieśni patriotycznych i tańców narodowych wystąpił ZPiT „Śląsk”, zaś jedną z dodatkowych nagród dla „Istebnej” będzie wspólny koncert z ZPiT „Śląsk”, który zaplanowany jest na 3 października w Domu Muzyki i Tańca w Zabrze.

T. Papierzyński

## Wykaz imprez w Gminie Istebna w 2009 roku

### CZERWIEC

- 18.06. – 11.09. – Wystawa Twórczości Ludowej, GOK Istebna
- 11-14.06 - Wyścig Rowerowy Beskidy MTB Trophy na pograniczu Polski, Czech i Słowacji
- 20.06. – II Międzynarodowy Bieg im. S. Legierskiego „O Istebniański Kapelusze”
- 20.06. – „Święty Jan” na Sałaszu Ochodžitej w Koniakowie
- 22.06. Wystawa malarstwa Georgija Safronova, GOK Istebna
- 28.06. – Święto Dobrego Pasterza - Poświęcenie Sztandaru Górali Śląskich w Kościele Rzymsko-Katolickim p.w. Dobrego Pasterza w Istebnej
- do 31.10. - Wystawa poświęcona pamięci Jerzego Kukuczki, Dom Trzech Narodów, Jasnowice

### LIPIEC

- 4.07. - Impreza „Beskidzkiej 5” z okazji 5-lecia istnienia – Ustroń Amfiteatr
- 11 - 12.07. – XIII Dni Istebnej z Ochodžitej przez Skalite po Kozubową – Istebna, Boisko „Pod Skocznią”
- 11.07. - Koncert Zespołu „Leszcze”

## Zespół „ISTEBNA” po raz drugi w Chinach!

Kolejną przygodę życia mają za sobą członkowie Zespołu Regionalnego „ISTEBNA”. Na zaproszenie Ambasady Polskiej w Chinach 11-osobowa grupa w dniach 14-25 maja promowała istebniański folklor w dalekim Pekinie. Wrażeń było tak wiele, że aby niczego nie pominąć opiszę wszystko od początku.

Wszystko zaczęło się w październiku zeszłego roku, podczas pierwszej wyprawy Zespołu „Istebna” do Chin. Wtedy byliśmy w prowincji Guangxi w mieście Nanning, ale wracając zahaczyliśmy na 3 dni o Pekin, gdzie m.in. daliśmy koncert w Ambasadzie. Nasze śpiewy i tańce tak bardzo się spodobały, że już wtedy pracownicy Wydziału Kultury obiecali ściągnąć nas ponownie do siebie jak tylko nadarzy się stosowna okazja. Nie przypuszczaliśmy, że stanie się to tak szybko, bo już pół roku później ponownie byliśmy w Pekinie.

Ambasada chciała zaprosić nas na prawie trzytygodniowy cykl koncertów, jednak, ze względu na obowiązki w kraju, mogliśmy pojechać tylko na 12 dni. W Pekinie wylądowaliśmy w piątek, jednak część naszego bagażu nie dotarła razem z nami. Ambasada szybko zareagowała i już na drugi dzień dotarły zagubione kapelusze i róg pasterski. Na szczęście pierwszy występ był zaplanowany dopiero na niedzielę.

W planie pobytu znalazło się 5 oficjalnych koncertów. Pierwszy z nich był na Uniwersytecie Qing Hua – przez Chińczyków (a więc ponad miliard ludzi) uważanym za najlepszy uniwersytet w ich kraju. Tego samego dnia na ekskluzywną kolację, gdzie podawano przeróżne chińskie specjały, zaprosił nas Pan Sławek Berbec – znany w Istebnej i posiadający u nas swój dom. Każdy dostał kociołek z wywarem i sam gotował sobie podawane co chwila przeróżne mięsa i warzywa.

Kolejny dzień to wykład na temat kultury góralskiej na Pekinijskim Uniwersytecie Mniejszości Etnicznych. Zebrany studentom opowiadaliśmy o naszym stroju, muzyce i wszystkim tym, co robimy. Nie obyło się nauki tańców góralskich, zaś strona chińska przygotowała dla nas pokaz tańców z różnych regionów Chin, gdyż większość studentów biorących udział w zajęciach uczyło się właśnie na wydziale tańca. Mogliśmy podziwiać perfekcyjne połączenie baletu i tańca ludowego w rytm muzyki poszczególnych chińskich mniejszości etnicznych. Na każdym wywarło to niesamowite wrażenie. Zaś Chińczycy byli zaurczeni naszymi tańcami i muzyką, dlatego, jak zresztą po każdym występie, długo pozowaliśmy do wspólnych zdjęć i każdy chciał mieć pamiątkową fotografię z egzotycznymi mieszkańcami odległej Europy.

Jeszcze ciekawszym dniem był wtorek, gdy występowaliśmy w Parku Mniejszości Narodowych w Pekinie. Jest to potężny park, gdzie znajdują się obiekty poświęcone ponad 50 chińskim mniejszościom narodowym. Dzień ten (19 maja) jest chińskim świętem wody – czymś na wzór naszego łanego poniedziałku, więc do parku przyszli uczniowie z różnych pekińskich szkół i urządzili potężne lanie wody. Na szczęście nas oszczędzili. Choć gdyby nie to, że byliśmy w strojach, to chętnie byśmy się do zabawy przyłączyli, gdyż temperatury w słońcu sięgały 45 stopni. Plusem było to, że przy naszym hoteliku na terenie ambasady był basen, więc często z niego korzystaliśmy, o różnych porach dnia i nocy.

W Pekinie mieliśmy jeszcze jeden wykład na temat naszej kultury – tym razem na Uniwersytecie Języków Obcych. Poznaliśmy tam sporą grupę Chińczyków studiujących polonistykę i bardzo dobrze posługujących się naszym ojczystym językiem. Część tych studentów co roku przyjeżdża do Cieszyna na letnie kursy języka polskiego, więc już się umówiliśmy na spotkanie w sierpniu w naszych stronach.

Najważniejsze występy w Pekinie mieliśmy podczas festiwalu Europe Extravaganza w Parku Chaoyang, gdzie była dwudniowa impreza promocyjna wszystkich krajów Unii Europejskiej. Każde państwo miało swoje własne stoisko i na nim promowało swój kraj. Co najmniej połowa polskiego stoiska to były materiały promujące gminę Istebna, gdyż zabraliśmy ze sobą do Chin mnóstwo folderów, ulotek, pocztówek, płyt, itp., a oprócz tego spontanicznie graliśmy i tańczyliśmy, więc zapewne dlatego właśnie polskie stoisko było jednym z dwóch, które w wieczornych serwisach prezentowała pekińska telewizja. Sam występ na dużej scenie, gdzie prezentowali się artyści z większości unijnych krajów również zgromadził liczną widownię, głównie natomiast fotoreporterów i dziennikarzy. Miłym zakończeniem dnia było zaproszenie na bankiet do ambasady czeskiej, gdzie plenerowy koncert miał znany czeski folkowy zespół Čechomor, tworzący nowe aranżacje ludowych pieśni z Czech, Moraw i ze Słowacji.

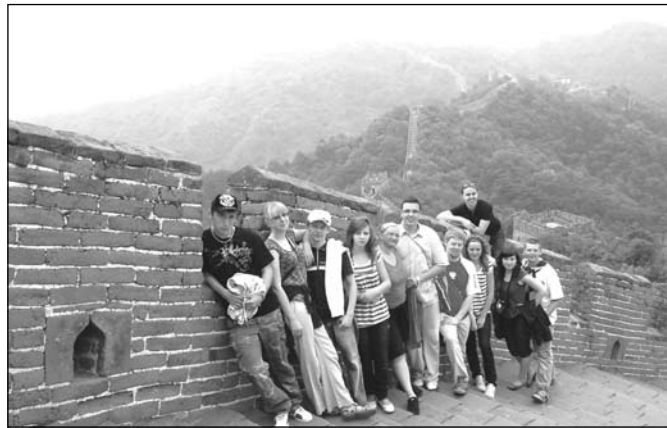
W niedzielę kończącą nasz pobyt w Pekinie mogliśmy uczestniczyć we mszy św. na terenie ambasady, którą dla Polaków konspiracyjnie odprawia polski ksiądz działający w Chinach. Konspiracyjnie, gdyż rząd chiński nie akceptuje kościoła rzymskokatolickiego. Oczywiście zaśpiewaliśmy do mszy kilka pieśni maryjnych, co wywołało łzy u niektórych uczestników, zwłaszcza z tych, którzy od kilku lat nie byli już w kraju. Spotkaliliśmy się z głosami, że jeszcze nigdy msza

w ambasadzie nie miała tak uroczystej oprawy, zaś na pamiątkę tego wydarzenia ksiądz podarował nam obraz z wizerunkiem Matki Boskiej Chińskiej.

Podczas całego pobytu mieliśmy sporo czasu na zwiedzanie Pekinu, dlatego udało się m.in. wybrać całą grupą na Wielki Mur Chiński, widzieliśmy wiele obiektów sportowych i park olimpijski, gdzie w zeszłym roku odbyły się igrzyska olimpijskie, byliśmy na największym miejskim placu świata – Tiananmen, w Zakazanym Mieście – niezwykle okazałym kompleksie dawnej siedziby cesarzy chińskich. Urzekły nas niezwykle zadbane parki chińskie, gdzie mnóstwo ludzi, zwłaszcza starszych, codziennie rano odprawia rytualne medytacje, ćwiczenia, czy wszelkiego rodzaju gry i zabawy. Aby to zobaczyć, trzeba było wstać przed 6 rano, ale niektórym się udało i z pewnością nie żałują.

Powrót do kraju minął szybko i bezpiecznie, mimo pewnych problemów z samolotem po starcie z Pekinu. Dotarliśmy wymęczeni, ale pełni wrażeń i niezapomnianych przeżyć. Dziękujemy naszej Pani Wójt Danucie Rabin za pomoc przy organizacji wyjazdu, a przede wszystkim pracownikom Wydziału Kultury przy Ambasadzie RP i innym Polakom z Pekinu za zaproszenie i fantastyczną opiekę przez cały pobyt. To był naprawdę niesamowity wyjazd. Mamy nadzieję, że nasza przygoda z Chinami jeszcze się nie zakończyła i ponownie będziemy mogli tam wrócić.

*T. Papierzyński*



## Zaproszenie artystów i twórców!

**Gminny Ośrodek Kultury serdecznie zaprasza wszystkich artystów, twórców ludowych, rzemieślników do udziału w tegorocznej wystawie Twórczości Ludowej.**

Eksponaty wyłącznie z przeznaczeniem na sprzedaż prosimy dostarczyć do 16 czerwca br. do biura GOK w godz. 8.00 do 16.00.

Otwarcie Wystawy odbędzie się 18 czerwca br. o godz. 11.00. Całość Wystawy czynna będzie od 18 czerwca do 11 września. *Serdecznie zapraszamy!*

## „Hawaje” - na wystawie w GOK-u w Istebnej

W środę, 27 maja br. po raz kolejny (trzeci) zawitała do GOK - u w Istebnej pani Janina Oźga - Holda.

Artystka wyjechała z Polski po ukończeniu studiów - Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu, gdzie ukończyła kierunek - ceramika, malarstwo. Zamieszkała na Florydzie, gdzie jej ojciec był dyplomata.



Od 1975r. wystawia swoje prace w muzeach na całym świecie, m.in. muzeum polskim w Chicago. Jej prace znajdują się w kolekcjach prywatnych m.in. w Warszawie, Zabrzu, Gliwicach, Bolesławcu, Londynie, Szwecji, Florydzie i Chicago.

Wystawia też swoje prace w polskich Ośrodkach Kultury, m.in. w Tarnowie, Bolesławcu, Wiśle i Istebnej. W 2007r. prezentowała swoje malarstwo i grafiki, w 2008r. tematem wystawy byli Indianie, a aktualnie wystawa w GOK - u przedstawia Hawaje. W swoich obrazach szczególnie zwróciła uwagę na koloryt morza i nieba - przeważa kolor błękitny, lazur, seledyn i różne ich odcienie. Na wystawie można obejrzeć również precudne, misterne wyroby z muszli, które wyrzuciło morze z raf koralowych. Są to przepiękne kompozycje - kwiaty, postacie zwierząt, ptaków, itp.



Oglądając te cuda natury zastanawiamy się nad tym, jakie misterne wzory stworzyła natura, nawet delikatniejsze od wzorów koronek, które wykonują nasze artystki koronczarki.

Zachęcamy do obejrzenia tej wystawy i przeniesienia się choć na chwilę na Hawaje - w krainę bezbarwnych kwiatów, motyli, ptaków i raf koralowych. Wystawa czynna będzie do końca czerwca w godz. od 8.00 - 15.00 w godzinach pracy GOK-u. *Zapraszamy!*

*Krystyna Rucka*

## SPORT SPORT SPORT

### KP Trójwiś - sezon 2008/09 - runda wiosenna

**Seniorzy - Klasa B:**

**10.05.09** Pielgrzymowice - KP Trójwiś 3:3

*Bramki:* Bartłomiej Rucki, Marek Kohut, Kamil Sobieraj

**17.05.09** KP Trójwiś - Pogórze 2:1

*Bramki:* Bartłomiej Rucki, Marek Kohut

**24.05.09** Kisielów - KP Trójwiś 2:2

*Bramki:* Dawid Wawrzacz, Dawid Małjurek

**31.05.09** KP Trójwiś - Bąków 2:1

*Bramki:* Dawid Wawrzacz, Grzegorz Juroszek



*Fragment meczu KP Trójwiś - Pogórze 2:1*

**Juniorzy i trampkarze - Liga Okręgowa B:**

**09.05.09** Drogomyśl - KP Trójwiś J - 1:0, T - 4:1

**16.05.09** KP Trójwiś - Mazańcowice J - 2:0, T - 13:0

**24.05.09** Wisła - KP Trójwiś J - 3:0, T - 5:2

**30.05.09** Kp Trójwiś - Jeleśnia J - 4:1, T - 1:4

*J. Kohut*

## DOBRY WYSTĘP GIMNAZJALISTÓW !

Grupa chłopców z naszego gimnazjum w drużynowych zawodach lekkoatletycznych dotarła do finału wojewódzkiego jaki odbywał się w tym roku w Częstochowie.

Dojście do tego etapu poprzedzone było znakomitymi występami w zawodach rangi powiatu oraz rejonu.

Zawody powiatowe odbywały się w Wiśle w Ośrodku Przygotowań Olimpijskich „Start”, gdzie uzyskaliśmy dużą przewagę nad innymi reprezentacjami. Ten sukces dał nam możliwość wystartowania w zmaganiach rejonowych odbywających się w Pszczynie, gdzie ku zaskoczeniu wielu drużyn odnieśliśmy spektakularne zwycięstwo. To z kolei otworzyło nam drogę do pierwszego w historii gimnazjum startu w Wojewódzkich Drużynowych Zawodach Lekkoatletycznych, w których na 16 drużyn zajęliśmy 11 miejsce.

W składzie naszej reprezentacji znaleźli się: Kukuczka Krzysztof, Jędrzejewski Adam, Kohut Karol, Zelek Dawid - bieg na 1000m, Polok Patrycjusz, Maniecki Adam, Kulik Paweł - bieg na 300m, Pietrasik Adam, Rucki Hubert, Waszut Marek, Chrapek Dawid - bieg na 100m, Juroszek Wojciech, Ligocki Kamil, Kohut Janusz - skok w dal, Ligocki Andrzej, Kaczmarzyk Adam, Golik Grzegorz - pchnięcie kulą 5kg, rezerwowi: Zowada Jan, Suszka Paweł, Matuszny Paweł.

*Henryk Gazurek, Opiekun grupy*

## SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT SPORT

**Lekkoatletyka**

\* Drugie miejsce chłopców oraz piąte dziewcząt to osiągnięcia młodych czwórboistów z SP1 w Istebnej podczas finału powiatowego Czwórboju Lekkoatletycznego Szkół Podstawowych, który odbył się w Wiśle.

Młodzi lekkoatleci rywalizowali w biegach na 60 i 600 m (chłopcy - 1000 m), rzucie piłeczką palantową oraz do wyboru w skoku w dal lub wżwyz.

Wynik **Antoniego Kukuczki** - 285 pkt. - to najlepsze osiągnięcie indywidualne spośród wszystkich startujących, natomiast rezultat **Justyny Zawada** - 271 pkt. to drugi wynik wśród dziewcząt.

Wśród chłopców triumfowali reprezentanci SP 3 Skoczów, zaś wśród dziewcząt młode lekkoatletki SP 2 Ustroń.

Składy:

<u>Chłopcy SP 1 Istebna</u>	- 1155 pkt.
<b>Antoni Kukuczka</b>	- 285 pkt.
<b>Andrzej Zawada</b>	- 238 pkt.
<b>Patryk Brączek</b>	- 231 pkt.
<b>Przemysław Zawada</b>	- 203 pkt.
<b>Adrian Borowiak</b>	- 198 pkt.
<b>Mariusz Sewastynowicz</b>	- 184 pkt.

<u>Dziewczyny SP 1 Istebna</u>	- 1062 pkt.
<b>Justyna Zawada</b>	- 271 pkt.
<b>Justyna Bury</b>	- 236 pkt.
<b>Ewelina Juroszek</b>	- 187 pkt.
<b>Dorota Kaczmarzyk</b>	- 186 pkt.
<b>Barbara Kawulok</b>	- 182 pkt.
<b>Katarzyna Sikora</b>	- 158 pkt.

Zawodnikom i ich opiekunom **Jarkowi Hulawemu i Małgosi Galej** gratulujemy!

\* **Krzysztof Kukuczka** z Istebnej zajął drugie miejsce w kategorii gimnazjalistów podczas XIII Ogólnopolskiego Górskiego Biegu „Magurki” rozegranego 10 maja w Bielsku-Białej.

*J. Kohut*

**Wiosenne ściganie się lekarzy w Istebnej**

W sobotę 25 kwietnia Istebna już po raz trzeci gościła lekolarzy / w jednej osobie lekarzy i kolarzy sportowców / biorących udział w III Mistrzostwach w Duathlonie.

Dla przypomnienia to konkurencja łącząca w sobie dwie dyscypliny bieg oraz kolarstwo.

Nasz dystans to 4 km crossu następnie mordercze 20 km wspinaczki rowerowej a na koniec ponownie 4 km przejazdu. Całość rozgrywana w sposób ciągły ze zmianami sprzętu w strefach.

Wyzwanie dla prawdziwych Tytanów! Zawody rozgrywały się na pętli w trójkącie: Zaolzie-Połom-Murzynka-Zaolzie. Po starcie zlokalizowanym na wysokości Nadleśnictwa Beskidek na czoło śmiałków wysforował się nasz Mistrz Świata Lekarzy w narciarstwie biegowym Paweł Bubula za którym jak cień podążał Michał Małysza. Po zmianie sprzętu na rower - pomimo heroicznych wysiłków Pawła - na szczycie ściany godnej premii górskiej I kategorii wielkiej francuskiej pętli na Poło-

miu został dogoniony przez Michała który nie oddał już prowadzenia do mety. Jako trzeci wśród lekarzy a pierwszy w grupie wiekowej finiszował Janusz Lewandowski z Koniakowa.

Rywalizacja wśród Pań to walka rodzinna siostr z domu Jurkiewicz Ani i Kasi które w wymienionej kolejności stawiały się na finiszu.

W poszczególnych grupach wśród lekarzy tytuły mistrzowskie wywalczyli: Ania Jurkiewicz, Teresa Zajusz /brawa za ducha walki/, niezmordowany Piotr Mikołajczyk /który to kolejny triumf?/, Janusz Lewandowski /organizator zawodów/, Wojtek Kowal, wymieniony wyżej Michał /zwycięzca kategorii open/.

Specyfika multidyscyplinarnej konkurencji faworyzuje tylko najwzschodniejszych i najtwardszych zawodników. Słowa nie oddają narastającego zmęczenia, świata doznań pod wpływem endorfin – to po prostu trzeba przeżyć! Część sportowców zwieńczyli rozdzianem sportowych nagród: pucharów, medali i dyplomów.

**IX edycja „Powiatu Bez Granic”**

Deszczowa pogoda zburzyła program kolejnej edycji sportowo - rekreacyjnej imprezy „Powiat Bez Granic”, którą tym razem (sobota 30 maja) rozegrano na obiektach Dębowca i Simoradza.

Mimo zimna i deszczu na zawody pojechała liczna grupa naszych młodych sportowców - uczniów Szkoły Podstawowej nr 1 w Istebnej (opiekun **Jarosław Hulawy**) oraz Gimnazjum im. Jana Pawła II (opiekun **Henryk Gazurek**).

Niestety odwołany został turniej piłkarski, w którym nasi chłopcy z pewnością mieliby wiele do powiedzenia. Rozegrano natomiast turniej tenisa stołowego, wielobój oraz konkurencje dla osób niepełnosprawnych. Tutaj znakomicie zaprezentował się **Marcin Łacek** z Jaworzynki (na drugim zdjęciu z rodzicami), który wygrał trzy konkurencje.

Najbardziej prestiżowa część zawodów czyli sztafeta została rozegrana już przy lepszej pogodzie i była bardzo emocjonująca. Nasza sztafeta zajęła tym razem szóste miejsce. Mogło być dużo lepiej, jednakże do Dębowca nie pojechało trzech zawodników, którzy byli specjalnie przygotowani do tego biegu.

Przeprowadzono także specjalne konkurencje dla samorządowców.

W trakcie imprezy uhonorowano także najlepszych sportowców i trenerów w 2008 roku, którzy zwyciężyli w plebiscycie Głosu Ziemi Cieszyńskiej. Na 8 miejscu uplasował się **Tomasz Sikora** (NKS Trójwieś Beskidzka).

**Organizatorzy ze strony Urzędu Gminy Istebna serdecznie dziękują naszym młodym sportowcom oraz ich opiekunom Jarkowi oraz Heńkowi za zaangażowanie w przygotowania oraz udział w imprezie, a także Asi Kohut.**

*J. Kohut*

**II Międzynarodowy Bieg im. Stanisława Legierskiego o „Istebniański kapelus” - 20.06.2009 r. start godz. 15.00 Istebna-Tartak (100 metrów nad CPN) - biuro zawodów czynne od godz. 12.00 w Gimnazjum.**

Więcej informacji: [www.bieg-legierski.pl](http://www.bieg-legierski.pl)  
- organizator biegu - Tadeusz Legierski  
pod tel. 600-811-504.



# I PIKNIK STRAŻACKI

Strażacy ze Skoczowa dziękują za zaproszenie na zawody

**Alpine**  
odzież ochronna i robocza

RĘKAWICE  
SPRZĘT BHP  
UBRANIA I BUTY  
CHEMIA GOSPODARCZA  
ODZIEŻ LEŚNA (DLA PILARZY)  
NADRUKI I HAFTY NA ODZIEŻY

www.alpine.pl  
Istebna 772 | 43-470 | tel. 504 637 906, 666 299 76

## • Reklamy • Reklamy •

INFORMUJEMY, ŻE  
**ZAKŁAD KRAWIECKI I SKLEP Z FIRANAMI  
PRZY UL. 1 - GO MAJA 42 W WIŚLE  
(I PIĘTRO - NAD PRZYCHODNIĄ „SALUS”)  
NADAL ISTNIEJE  
(NIGDZIE NIE ZOSTAŁ PRZENIESIONY)**

W ZAKŁADZIE KRAWIECKIM  
ZOSTAŁ ZATRUDNIONY  
WYKWALIFIKOWANY  
PERSONEL  
SPECJALIZUJĄCY SIĘ W  
KRAWIECTWIE CIĘŻKIM I  
LEKKIM ORAZ  
W MODELOWANIU FIRAN.

PONADTO SKLEP  
OFERUJE SPRZEDAŻ:  
**ROLET  
KARNISZY  
TAPET  
WYKŁADZIN**

## ZAPRASZAMY

OD PONIEDZIAŁKU  
DO PIĄTKU **8.30 - 17.00**

**SOBOTA 9.00 - 13.00**

KONTAKT: **033 858 38 59**



**WYŻSZA SZKOŁA ADMINISTRACJI**  
w Bielsku-Białej

Dział Rekrutacji:

Plac Marcina Lutra 7, 43-300 Bielsko-Biała  
tel. 033 815 11 07 w. 124 :: tel. 033 810 01 89 w. 124

Uczelnia prowadzi 3-letnie stacjonarne i niestacjonarne

**STUDIA LICENCJACKIE**

na kierunkach:

- ▼ ADMINISTRACJA
- ▼ FIZJOTERAPIA
- ▼ KULTUROZNAWSTWO
- ▼ PEDAGOGIKA
- ▼ STOSUNKI MIĘDZYNARODOWE

Uczelnia prowadzi

**STUDIA PODYPLOMOWE**

na kierunkach:

- ▼ PEDAGOGICZNYCH
- ▼ ADMINISTRACYJNYCH
- ▼ FIZJOTERAPEUTYCZNYCH



**Szarotka**  
HOTEL • RESTAURACJA

Hotel Szarotka zaprasza na organizację  
przyjęć weselnych, bankietów,  
komunii, chrzcin  
i innych imprez okolicznościowych.  
Posiadamy dużą salę restauracyjną  
oraz szalás grillowy.  
Zapewniamy miłą atmosferę, wysmienitą  
kuchnię oraz wspaniałą zabawę.  
Przyjęcie weselne w cenie od 100 zł za  
osobę.

**Hotel „Szarotka“**

43 - 470 Istebna 464

tel. **033 855 67 17**

tel. / fax **033 855 60 18**

[www.hotelszarotka.pl](http://www.hotelszarotka.pl)

repcja@hotelszarotka.pl



**POKŁASKWA**

Jednym z barwniejszych ptaków występujących w Trójwsi jest pokląska. Wielkością zbliżona do wróbla. Przebywa chętnie na wilgotnych łąkach i pastwiskach, w przydomowych ogrodach i zadrzewieniach zawsze wśród łąk i nieużytków. Pokląska zimuje w Afryce. Ten mało znany ptak do Istebnej przylatuje zwykle w drugiej połowie kwietnia. Do odlotu przystępuje już w sierpniu i wrześniu. Gniazdo buduje na ziemi i ukryte jest w gęstej roślinności.

Pokląska należy do coraz rzadszych gatunków nie tylko w Istebnej a także w całej Polsce. Spowodowane jest to głównie zagospodarowaniem łąk i nieużytków, oraz mechanizacją rolnictwa.

Jarosław Gil

• Reklamy • Reklamy • Reklamy •



Rok założenia 1976

**OPTYK FUCHS**

43-460 WISŁA ul. 1 - go Maja 67A  
(pawilon usługowo - handlowy)  
tel./fax 033 855 30 84

P  
O  
L  
E  
C  
A



\* Usługi optyczne

\* Usługi zegarmistrzowskie

\* **GABINET OKULISTYCZNY:**

- wtorek od godz. 15.00 - lek. med. K. Czajkowski

- czwartek od godz. 16.00 - lek. med. Wł. Broda

**Bezpłatne komputerowe badanie wzroku  
optyk optometrysta mgr J. Fuchs**

**REALIZACJA RECEPT NFZ NA OKULARY  
Załatwiamy wszystkie formalności**

**ZAPRASZAMY**

*od poniedziałku do piątku 9.00 - 17.00*

*soboty 9.00 - 13.00*

**POMIESZCZENIA HANDLOWE  
GASTRONOMICZNE  
LUB PRODUKCYJNE**

**WYDZIERŻAWIĘ**

**Istebna Andziółówka**

**Tel. 506 825 942**

**UBEZPIECZENIA**

Komunikacyjne OC, AC, NW – Pakiety  
Domy, Domki letniskowe, Firmy  
Zwierzęta domowe,  
Koszty leczenia za granicą

**Biuro – Koniaków Dom Ludowy**

Wtorek, Środa, Czwartek, Piątek, Sobota 8.00 – 13.00

**Urząd Gminy – Poniedziałek 8.30 – 11.00**

Teresa Stańko – Pośrednictwo Ubezpieczeniowe

Koniaków 540 - 509 448 803, 033 855 71 02, 033 855 64 93

**FIRMA SPRZĄTAJĄCA**

**BŁYSK**

Spółka cywilna

Ewa Rudner, Anna Niemczyk

*Sprzątamy u Ciebie, tak jak u siebie*



Koniaków 896  
43-474 Koniaków

Tel. 0516 069 557  
Tel. 0668 795 996  
e-mail: blysk11@op.pl

**PPHU Karina - Karina Poloczek**  
43-460 Wiśła

*Autoryzowany Przedstawiciel „STIHL”  
Wiśła, ul. 1 Maja 43, tel. 033 855 18 60*

**PILARKI, KOSY,  
ŁAŃCUCHY, OLEJE  
WARSZTAT - NAPRAWA URZĄDZEŃ  
HUSQVARNA, STIHL I INNE  
NAPRAWA KOSIAREK  
- RATY, SERWIS**

**PROMOCJA KOSIAREK I KOS**

## Reklamy • Reklamy • Reklamy • Reklamy • Reklamy

**OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**

**STANISŁAW KOWALIK**

Zapisy i wykłady  
**Gminny Ośrodek Kultury**

033 854 42 48  
502 742 929  
508 176 967

**UBEZPIECZENIA**

\* KOMUNIKACYJNE – OC, AC, NW - pakiety  
\* DOPY, DOMKI LETNISKOWE I INNE...  
\* ZWIERZĘTA DOMOWE  
\* FIRMY – pełny zakres  
\* KOSZTY LECZENIA ZA GRANICĄ  
\* FUNDUSZE EMERYTALNE  
\* KORZYSTNE PAKIETY UBEZPIECZEŃ ROLNIKÓW

**WARTA**  
Towarzystwo Ubezpieczeń i Reasekuracji S.A.

**COMPENSA**  
**HDI**  
ASEKURACJA  
**UNIQA**

**TANIE UBEZPIECZENIA KOMUNIKACYJNE  
SZEROKI WYBÓR FIRM UBEZPIECZENIOWYCH**

Pośrednictwo Ubezpieczeniowe **Małgorzata Michalek**  
Koniaków 733  
033 855 71 81, 500 263 371

**Biuro – Koniaków Matyska**  
Poniedziałek, wtorek 9.00 - 19.00  
czwartek, piątek, sobota 12.00 - 19.00  
Środy

**www.pw-tytus.pl**

KOMINKI KAFLOWE, MARMUROWE,  
PIECE WOLNOSTOJĄCE, KUCHENNE I INNE

USŁUGA OBEJMUJE KONSULTACJE, PROJEKT,  
KOSZTORYS, WYKONANSTWO - 5 LAT GWARANCJI

**PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE**

**TYTUS**

**SALON KOMINKÓW**  
43-450 USTROŃ, RYNEK 6  
TEL./FAX (033) 854-33-27

**EKSPOZYCJA**  
USTROŃ STACJA BENZYNOWA GREVLING  
PRZY TRASIE SZYPKIEGO RUCHU  
WISŁA-KATOWICE  
UL. KATOWICKA 150, USTROŃ  
GODZ. OTW. 6.00-22.00

**BIURO UBEZPIECZEŃ**

**W DOMU** Poniedz. 15.00-17.00  
**HANDLOWYM** 9.00-12.00 Wtorek 15.00-17.00  
**„U GAZDY”** 9.00-12.00 Czwartek 15.00-17.00  
Istebna Centrum - Piątek 15.00-17.00  
**Ryszard Chwist** **Środy i soboty nieczynne**

Tel. 0601 45 30 46 lub 855 63 10

**O.C. komunikacyjne, domy mieszkalne i letniskowe,  
O.C. rolników i zabudowania rolnicze.**  
Koszty leczenia w kraju i za granicą

**FIRMA OGÓLNOBUDOWLANA K.U.B. - Zdzisław & Paweł**

Oferuje swoje usługi:  
Kompleksowa budowa domów  
Przebudowy, remonty, instalacje, dachy

43 - 470 Istebna 1246

Telefony  
694 459 899  
694 459 900

**ZAPRASZAMY NA ZAKUPY DO SKLEPÓW FIRMY „MAJA”**

**ISTEBNA (POD GRAPĄ)**

Czynne:  
PN – PT 8 – 16  
SOBOTA 8 - 12

Telefon:  
**033 855 70 67**  
Komórka:  
**0 602 436 719**

**ZAPRASZAMY**

- ODZIEŻ DAMSKA I MĘSKA
- BIELIZNA DAMSKA
- SKARPETY
- RAJSTOPY
- NICI TURECKIE (kordonek 100 g) w cenie 10 zł
- SKLEP DEKORAL
- farby dekoracyjne i antykorozyjne
- cieszyńska 10 l od 34,90 zł
- konserwacje samochodowe
- mieszalnik lakierów samochodowych
- mieszalnik farb dekoracyjnych
- tynki akrylowe oraz mozaikowe
- okna

CENY FABRYCZNE

**CZĘŚCI SAMOCHODOWE**

- sprowadzamy części do wszystkich samochodów
- akumulatory samochodowe AD CENTRA (dwa lata gwarancji, sprawdzenie ładowania gratis)
- części rowerowe
- części motocyklowe

**OFERUJEMY USŁUGI**

- PROWADZENIE KSIĘGI PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW
- EWIDENCJA PRZYCHODÓW (ryczałt)
- EWIDENCJA VAT
- ROZLICZENIA ZUS
- ROZLICZENIA ROCZNE (PIT 36 PIT 37)

**Bezprzewodowy INTERNET**

**wislaNET**

**1Mb/s od 49zł brutto**

**HIT! Transfer nocą 3Mb/s**

Stały zewnętrzny adres IP bez ograniczeń

Pierwszy abonament 0zł

2x szybsze wysyłanie niż w innych sieciach

Zgłoszenia instalacji: (+48) 509 300 104

Sprawdź naszą pełną ofertę: [www.wislanet.pl](http://www.wislanet.pl)



**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI  
FUNDUSZ SPOŁECZNY



**Projekt systemowy „Integracja i aktywizacja społeczno-zawodowa w Gminie Istebna”**



## KONKURS KULINARNY





# RAJD KUKUCZKI



czytaj str. 11

# I PIKNIK STRAŻACKI

str. 10



## DOBRY WYSTĘP GIMNAZJALISTÓW

czytaj str. 14



*Drużyna która uzyskała najlepszy czas zawodów*

## Dzień Ziemi w SP 1 Koniaków

*Leśniczy p. Zbigniew Wasina  
wygłasza prelekcję dla mł-  
dzieży*

czytaj str. 6



*Najmłodsza drużyna zawodów wraz z sędziami na starcie*



*Dzieci podczas występu kółka teatralnego*



*Naczelnik i prezes jednostki dziękują gospodarzom obiektu na którym rozgrywane były zawody*

**„Nasza Trójwieś”** - wydaje URZĄD GMINY w Istebnej Adres: 43-470 ISTEbNA 1000, tel. 033 85-56-087 - woj. śląskie  
Adres strony internetowej Gminy Istebna: [www.ug.istebna.pl](http://www.ug.istebna.pl), adres poczty elektronicznej Urzędu Gminy: [urząd.gminy@ug.istebna.pl](mailto:urząd.gminy@ug.istebna.pl)  
Redaguje Zespół w składzie: **Krystyna Rucka, Teresa Łaszewska, Aneta Legierska, Jacek Kohut (GCI),  
Katarzyna Rucka-Ryś, Lucyna Ligocka-Kohut (GOK)**. Korekta: **Krystyna Rucka**  
Skład komputer. i druk: **INTERFON**, Cieszyn, ul. Olszaka 5, tel. 033 8510 543, fax 033 8511 643, e-mail: [interfon@neostrada.pl](mailto:interfon@neostrada.pl)  
**Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada**